

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani,
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului“ Sibiu.

Foale politică

Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: „Foia Poporului“, Sibiu.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).
Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraș
12 bani, a treia-oraș 10 bani.

Politica europeană a monarhiei și României.

Am mai avut uneori prilejul să arătăm cetitorilor noștri, că lupta noastră națională precum și starea noastră politică din Ungaria nu e chestiune (lucru), care să ne privească numai pe noi și pe asupritorii noștri din Pesta. Ea e o chestiune europeană, căci diplomații, când vorbesc de însemnătatea neamului românesc, nu se gândesc numai la cele patru milioane de Români din Austro-Ungaria, ci și la cele șapte și jumătate din România și la cele vreo două milioane din Basarabia. E deci vorba de o națiune de peste treisprezece milioane, cari locuiesc toate împreună în legătura strânsă sufletească unele cu altele, cu toată greutatea vremurilor a tras granițe politice pe trupul ei. E vorba de națiunea română, decât care mai mare nu există nici una în Ungaria.

Față de primejdia războiului cu Rusia, amânat acum, dar primejdia căruia se poate rentoarce mâine, nu e mirare, că oameni prevăzători, cu minte luminată, se gândesc, ce trebuie făcut, pentruca la vremea răfuelii celei mari monarhii noastre să poată eși biruitoare. Unul din aceștia a publicat o lucrare mai mare, ideile căreia au fost primite cu multă bunăvoință de cercurile diriguitoare din Viena. Asta nu însemnează, că ele se vor infăptui numai decât, dar într'un viitor mai mult sau mai puțin apropiat vor trebui să se infăptuească, dacă e vorba ca monarhia noastră să mai aibă viață.

Din cele spuse de acest cap luminat, care nu-și arată numele, ci subserie numai *Austriacus*, dăm și noi părți, cari privesc legătura cu monarhia și însemnătatea neamului românesc. Căci lucrurile acestea trebuie să le cunoască tot Românul, dela oraș, ca și dela sate, pentruca să vadă, că fără noi Români, adică fără dragostea noastră, monarhia noastră e în cea mai mare primejdie. Să învețe tot Românul, că cu cât lupta pentru libertatea noastră va fi mai aprigă împotriva asupritorilor noștri barbari, cu atât vom fi socotiți și noi mai vrednici și cu atât mai multe din dorințele noastre vor trebui să fie împlinite.

Iată, ce zice *Austriacus*:

Popoările Austriei (adecă Austro-Ungariei, cum se zice acum) au interese comune, cari trebuie apărate cu tărie. Asprimă luptelor dintre naționalități a făcut pe cei din străinătate să se îndoească de puterea de împotrivire a Austriei, de aceea monarhia noastră a fost provocată cum nu ar fi îndrăznit nimeni, dacă ar domni pacea între naționalități. Rusia și Serbia au

crezut și mai cred și acum, că Austria se poate sfărâma ușor și cei din Franța cred tot așa. Dacă mai vrem dară să existe monarhia noastră, trebuie să vrem o Austrie tare, putând să fie în frâu pe Cehi și Sloveni, bucurându-se de alianța cu Români și Ungurii și totuși stând mereu de straje.

Rutenii și Români nu au iredente,*¹) iar iredenta italiană și germană s'a stins. Iredenta e cu puțință numai în partea de meazăzi a monarhiei, unde și dujmănia veche dintre Croați și Sârbi a început să slăbească și unde ei sunt împreună cinci milioane. Dar dacă Serbia tot va îndrăzni, Austria nu va putea să ia în samă grijile Rusiei cu privire la existența Serbiei, ci va trebui să o supună pe aceasta. Pentru a reuși, Austria va trebui să fie totdeauna gata înlăuntrul ei și la graniță. O țară mare sârbo-croată poate să fie numai stând sub Austria.

O alianță strânsă cu Austria va face cu timpul România, iar Maghiarii, spre binele lor, vor trebui să o înlesnească. Căci națiunea română din Ungaria nu va mai suferi să fie supusă ca acum. De aceea este de prevăzut, că Români au un mare viitor. Aceasta trebuie să se știe bine în momentele, când se vor regula raporturile nouă dintre Bosnia, Croația și Ungaria. Maghiarii, Români și Germanii vor trebui să formeze majoritatea potrivnică Slavilor. Dacă Serbia și România cresc în valoare, urmările creșterii lor se vor simți astfel și în partea de răsărit a monarhiei.

Austria trebuie să rămână aliata Germaniei, iar dela Rusia se va cere să nu mai sprijinească agitațiile sârbești și să nu mai lucreze la dărâmarea Turciei aziatice. Dacă Austria și Germania vor veghiă, ca aceste condiții de pace să se creeze, atunci dela șesurile Dunării-de-jos și până la malurile Mării-Mediterane și până de Tigru (râu în Asia) și până la țărnuț golfului persic se va întinde un lanț de state, pe care propriul interes le va indemnă să se sprijinească pe Tripla-Alianță. Iar dintre ele România va fi aliata cea mai apropiată a Triplei-Alianțe.

DI Gheorghe Bogdan-Duică, secretarul Ligii culturale, care se ocupă în mai multe numere ale gazetei „Minerva“ din București cu părerile lui „Austriacus“, zice la sfârșitul articolului al doilea:

Noi așadară (adecă cei din România) am eși din criza de acum: 1) cu îndreptarea graniței; 2) cu puțință de-a cere ca fraților noștri din Ungaria și Ardeal să li se facă o viață, care să-i poată împacă cu Maghiarii sălbătăciți și să-i prefacă pe aceștia

*¹) Adecă planuri de-a se rupe de monarhie.

în oameni, cari să nu se bucure, când Austria dă de un năcaz.

Oamenii politici ai Austriei ne spun deci, că *este chemarea României să lucreze, ca granițele răsăritene ale Austro-Ungariei să fie zid tare împotriva Muscalului. Aceasta trebuie s'o și facă fără a băga în seamă pe cei din Budapesta, care trebuie să aleagă între potopul slav și românismul tare, dar prietinos. Atacul contra Budapestei va avea deci simpatia (complăcerea) germanismului austriac.* Atacul de azi ar fi o parte din asigurarea Austriei tari de mâne și a păcii.

Ceeace mai poate vedea fiecare cetitor din cele spuse până aci e și aceasta:

În Ardeal și Ungaria nu luptă numai o națiune de peste trei milioane pentru dreptate și libertate, căci la spatele nostru mai stau alte șapte milioane și jumătate de Români. Orice lovitură dată nouă aici, o simțese și frații din România. Iar îndărjirea noastră e și îndărjirea lor, mânia noastră, și mânia lor. Îndepărtarea României dela Tripla-Alianță e o primejdie pentru monarhia noastră. România îi poate fi însă tovarășe credincioasă, numai când va încetă asuprirea noastră de-aici.

De aceea: la luptă, ca să înveteze!

Urmările lipsei unui seminar greco-cat. român în Oradea. Cetitorii noștri știu, ca dieceza gr.-cat. română din Oradea e cea mai bogată între toate diecezele române, cu toate acestea cei din fruntea ei nu s'au gândit să ridice un seminar românesc, în care viitorii noștri preoți să primească o creștere nu numai creștinească, dar și românească. Urmările lipsei unui astfel de seminar s'a văzut anul trecut, când cu barbaria celor dela seminarul romano-catolic maghiar din Oradea, unde tinerii noștri teologi români au fost batjocoriți în modul cel mai mișeleș, pentruca au cutezat să vorbească limba.

Un lucru tot așa de trist s'a întâmplat acum la seminarul gr.-cat. ruten din Ungvar, unde cei câțiva teologi români sunt amenințați să fie dați afară fiindcă n'au vrut să urle împreună cu renegații ruteni la 2/15 Martie, o zi, când Maghiarii serbează ceva.

Congregațiunea comitatului Caraș-Severin. La propunerea dlui Dr. Victor Braniște s'a hotărât să se cumpere cu garanția comitatului *sămânță de bucate* (ovăș și cucuruz) de 60 de mii de coroane, nu de 40 de mii, cum voiau la început, și să se împartă la ceice au trebuință. Ceice au putere, vor plăti prețul întreg, alții cu reducere (scădere) de 25, 50 și 75 la sută.

Locuitorii din Lalasint vor primi sãmânța cu totul gratuit (pe nimic). Prețul sãmânței se va plăti fără dobândă (camătă), în Octomvrie.

Tot în adunarea aceasta s'a hotărît pensionarea lui *Korkan Péter*, prim-pretor în Iam, care a cutezat să-și pună candidatura în cercul electoral român al Sascei-montane. Un certificat scris de trei medici spune, că acest slugă la dușmanul nostru nu mai e în stare de nici o muncă. Și acum totuși vrea să fie deputat!

În *Văliug* se va înființa o farmacie.

Di Dr. Mladin face șapte interpelări (întrebări) cu privire la ticăloșiile funcționarilor administrativi (slujbașii dela comitat). Vicecomitele nu vrea să răspundă.

Arhieriei nostri și legea electorală. Arhieriei*) bisericei române din Ardeal și Țara-Ungurească, cari toți sunt membri de drept ai Casei magnașilor, n'au luat parte la ședința, în care s'a votat ticăloasa lege electorală, croită numai pentru Jidano-Maghiari și Sași. Prin aceasta și-au făcut datoria de-a protesta împotriva nedreptății, ce ni s'au făcut.

Faptă condamnabilă numește cu drept cuvânt „Românul“ dela Arad hotărîrea consiliului comunal (reprezentanța) din Doloave (Bănat) de-a se lăpăda de școlile comunale și a le da statului, care nu vrea să știe de lege și scoate limba poporului din ele. Intre ceice au susținut hotărîrea a fost, spune „Românul“, și preotul român (?) Marcu Baldovina.

În Bănat, ca și în Ardeal, comunele foste grănițarești au școale comunale, în cari tot se mai învață și ceva românește (în Bănat și nemțește și sârbește, căci grănițeri au fost și Nemți și Sârbi), dar în cele de stat limba și legea noastră e batjocorită. Și la batjocorirea legii românești, pe care preotul e întâiu chemat să o apere, dă mână de ajutor și un preot român! De sigur, că nu din motive curate!

Cum sunt batjocoriți plugarii prin noua lege electorală. Ca să jefuească pe Români de dreptul de vot, Tisa s'a învoit, ca mai bucuros să li-l dea tuturor vântură-țară dela orașe, decât chiar micilor țărani maghiari. Astfel dintre două milioane 118 mii 349 plugari trecuți de 30 de ani vor avea drept de vot numai ceva peste un milion, așa că peste jumătate vor rămâne fără nici un drept. Tot așa de mare dușman s'a arătat și împotriva creștinilor, căci Jidani au de patru ori atâtea voturi cât creștinii, dacă asămănăm numărul sufletelor la Jidani și la creștini.

Contra școlii străine. Câțiva venetici din Vașad (comit. Bihorului) s'au făcut luntre punte, ca să nimicească școala românească de-acolo și să înființeze una de stat. Reprezentanța comunală a protestat cu tărie contra acestei încercări, ba și poporul a ținut o adunare, în care a declarat cu glas înalt, că ei nu vor să-și nenorocască copiii. Un venetic de învățător ungar, care voia să le vorbească pentru școala străină, a fost înhățat de guler și aruncat afară din școală, unde se ținea consfătuirea. Bravo Bihoreni! Bihorul e pe cale să dovedească, că știe prețui mai bine școala românească curată decât comitatul Făgărașului de pildă.

*) Sunt mitropoliții de Sibiu și Blaj, apoi episcopii de Gherla, Oradea-mare, Arad, Lugoj și Caransebeș.

Trăească Dr. Aurel Vlad, candidatul națiunii române! *Fruntașii națiunii române din comitatul Caras-Severin au publicat un apel către alegătorii români din Sasca-montană, îndemnându-i să nu-și facă neamul de rușine dându-și voturile unui renegat și slugoș al stăpânirii dușmane nouă. Frații Români să nu uite, că acesta cu toată se trage din părinți români, nu face politică românească, el face politica dușmanilor nostri, cari ne batjocoresc limba, biserica și școala noastră, cari ne trimit pe cap slujbași tirani, toți cu gândul să ne împedeze dezvoltarea noastră culturală și economică, toți cu gândul să ne răpească drepturile noastre politice. El e sluga celor fărădelege, cari au făcut o lege electorală anume croită, ca dintre noi să aibă cât mai puțini dreptul de vot. E în slujba celor fărădelege, cari în curând vor volă o altă lege, prin care chiar și acolo, unde am avea voturi, să nu ne putem alege deputații nostri naționali. Celce ține cu stăpânirea nu e și n'a fost niciodată Român adevărat! În lături cu toți mișcii, cari își vând votul și sângele lor propriu.*

Frați Români, nu vă murdăriți sufletul încercându-l cu păcatul de-a ajuta pe dușmani!

Trăească Dr. Aurel Vlad!

Mișelia opoziției. Am arătat în numărul trecut, că întreaga opoziție jidano-maghiară din dietă n'a fost contra legii electorale, pentru că aceasta ar da la prea puțini dreptul de vot, ci tocmai pentru că s'ar înmulți numărul alegătorilor români. Ea a publicat acum un comunicat (scrisoare), în care arată, că în comitatele Maramurăș, Sălăgiu, Sătmar, Bihor și Arad din Ungaria numărul alegătorilor români se va înmulți, tot așa în comitatele din Ardeal. Numai în comitatele ardelenne, unde s'au pripășit și neamul Sașilor printre Români, alegătorii sași se vor înmulți cu aproape a zecea parte, pe când al Românilor va scădea în urma primirii propunerii sășești, ca nu moșia să fie hotărîtoare pentru dreptul de vot, ci darea cea mare (de 20 și 40 de coroane).

Comunicatul acesta dovedește de nou, că opoziția jidano-maghiară nu e cinstită.

Sașii însă să nu jubileze! Viitorul poate fi numai al Românilor, tocmai din cauza urei sășești.

Ajutoarele comunale pentru școlile confesionale. Într'o comună de Unguri romano-catolici, școala confesională romano-catolică avea ajutor dela comuna politică, cum se întâmplă și în multe din satele noastre. Aceasta și e cu dreptate, pentru că averea comunală e averea *oamenilor* din sat, cum e și școala. În comuna aceea ungurească, câțiva sfrigiți dela comună n'au mai vrut să dea ajutor școlii. Atunci s'a făcut recurs la ministru și acesta a hotărît, că dacă primăria nu plătește ajutorul, primarul va fi dat afară din slujbă și comuna își va pierde autonomia, adevă nu va mai avea dreptul să-și aleagă primărie și consiliu comunal. Se'nțelege, că în urma acestei amenințări sfătoșii s'au grăbit să-și facă datoria.

Hotărîrea dată de ministru se'nțelege, că se potrivește și la comunele noastre. De aceea o și aducem la cunoștință, pentru că găsindu-se vr'un venetic de domnișor sau vr'un vândut străinului, care să încerce ștergerea ajutorului pentru școala confesională, trebuie dat pe mâna ministrului.

Nemeșii din Ardeal, acest neam ticălos, care trăește numai din pomana statului și dorește pentru sine tot stările dinainte de anul 1848 (ca și Sașii), vreau să înființeze o Asociațiune împotriva Românilor din Ardeal. Reședința acestei asociațiuni va fi în Pesta. Ea va avea să urle, decâteori vr'un Român răscumpără vr'un petec de pământ românesc încăput pe mână veneticilor și decâteori statul nu-i va îndopă cu ajutoare. Se'nțelege, că fărtații lor sași încă le vor da tot sprijinul.

Știri politice din străinătate

Cerul politic earăși s'a înourat, pacea pare de nou amenințată. Puterile europene, cu toate că de luni de zile se cioroveesc, ca să facă pace, par a se încurcă singure tot mai mult. Cece împedecă mai mult pacea nu mai e războiul aliaților cu Turcii, războiul, în care acum nu se mai prea dau lupte, — ci mai mult conflictul izbucnit între Austro-Ungaria și Muntenegru. Se înțelege, că dacă ar fi vorba de un războiu între monarhia noastră și Muntenegru care știm, că abia e cât un comitat mijlociu din țara noastră, ar fi destul, ca feciorii nostri concentrați în Bosnia, Herțegovina și Dalmația să sufle odată bine, ca armata munteneșă să sboare în toate părțile. Dar în dosul Muntenegrului rânjește *Rusia* și se vede, că ceice au acum puterea în monarhie cred, că de dragul unei palme, ce ar putea să dea Muntenegrului, ar fi prea scump să se încadre cu Rusia. (Vezi mai jos, la cele scrise despre *Scutari*).

Atentatul săvârșit asupra regelui *Gheorghe al Greciei* n'a putut fi dovedit ca pornind dela Bulgari. Atentatorul e socotit nebun, care n'ar fi știut ce face. Mulți însă cred cu tărie, că el ar fi avut legături cu Bulgarii, îndeosebi cu Sandanschi, fost șef de bande bulgare și acum căpetenia acelor Bulgari, cari și ei cer autonomia (neatârănarea) Macedoniei. O gazetă grecească spune, că ucigașul e Bulgar și a fost mai de mult în bandele bulgare.

În locul regelui ucis s'a urcat pe tron fiul său *Constantin*, care își zice al XII (doisprezecelea). Grecii adevă își numeroțază regii socotind și pe ceice au fost împărați în Constantinopol. Cel din urmă împărat fusese Constantin al XI-lea, care căzuse în lupta când au cucerit Turcii Constantinopolul în anul 1453.

La *Ceatalgea* nu s'au întâmplat lupte mai mari, ci numai ciocniri, în cari Turcii ar fi fost învingători, căci au cuprins mai multe locuri, în cari erau trupe bulgare. Se pare deci, că Turcii au început să înainteze.

Pe peninzula *Galipoli*, la *Bulair*, Bulgarii, cari voiau să înainteze, au fost de nou respinși.

La *Adrianopol* nu s'a întâmplat nimic mai însemnat. Bombardarea continuă, dar foarte slab.

Chirasatul (vaporul de războiu îmbrăcat în fer) turc *Hamidie*, care încrucează prin Marea-Mediterană și cea Adriatică și a făcut multe pagube Grecilor și Sârbilor, a fost atacat de o flotilă de torpiloare gre-

cești. Acestea au fost puse pe fugă, două dintre ele au fost scufundate cu soldați cu tot.

La Scutari, Muntenegrinii și Sârbii continuă bombardarea cu mare furie. Ei nu-și mai îndreptează acum tunurile împotriva locurilor, unde e armata turcească, ci deadreptul asupra caselor, mai ales din partea, unde sunt conzului și Albanezii catolici. Se spune, că conzulul nostru ar fi fost chiar rănit. Muntenegrinii și Sârbii au început acum și alte isprăvi: pe toți Albanezii, fie creștini catolici, fie mohamedani, cari nu vor să-și lapede legea și să se facă greco-orientali, cum sunt Muntenegrinii, îi omoară cu femei și copii cu tot. Aceasta nu o fac numai în partea de mează-noapte a Albaniei, ci și în jurul Ūscubului, unde sunt mulți Albanezi. Ei au omorât chiar și pe un preot catolic, călugăr franciscan.

În nebunia lor au mai săvârșit o faptă, care sperăm, că monarhia noastră nu o va lăsa nepedepsită. Un vapor austriac cu numele „Scodra“ sosise în portul San Giovanni di Medua. Dintr'odată se văzu în port o mișcare neobișnuită. Sosise știrea, că se apropie chirasatul *Hamidie*, groaza Grecilor și Sârbilor. Comandantul sârb și trupele sârbești din port au silit pe căpitanul vaporului nostru prin amenințări de moarte să ajute să scape vre-o 700 de soldați și ofițeri sârbi, ca să nu cadă în mâinile Turcului. *Hamidie* a și venit și a bombardat portul, apoi s'a îndepărtat.

Pentru omorurile săvârșite împotriva Albanezilor catolici mai ales, apoi pentru batjocorirea căpitanului de vapor austriac, guvernul austriac a cerut satisfacție, adevărat comandantul sârb să ceară ertare. A mai cerut, ca locuitorii din Scutari să poată eși afară din oraș, Sârbii și Muntenegrinii să înceteze cu barbariile împotriva Albanezilor de altă religie. La cererile Austriei s'a aliat și Italia, despre care se spune, că și-a mobilizat chiar și flota. Conflictul acesta între monarhia noastră și Muntenegru e socotit acum cu mult mai primejdios pentru pacea Europei, decât chiar războiul balcanic.

De altminteri și reprezentanții celorlalte Puteri au adus la cunoștința Muntenegrului și a Serbiei, că soarta Scutarilor și a Albaniei nu o vor hotări armele, ci guvernurile Puterilor-Mari.

Intr'aceea reprezentanții Puterilor adunați la Londra continuă sfaturile pentru încheierea păcii. Ei au propus statelor aliate și Turciei următoarele condițiuni:

1. Turcia să renunțe la Adrianopol. Bulgaria să nu capete nimic la Marea-Marmara.
 2. În privința insulelor egeice vor hotări Puterile.
 3. Creta rămâne Greciei.
 4. Granițele Albaniei le vor stabili Puterile.
 5. Turcia nu va plăti despăgubiri.
- Până acum nu se știe, ce vor răspunde statele, cari se războesc.

La conferențele din Londra au luat parte și ministrul României dela Londra, dl *Mișu*.

Conflictul româno-bulgar e în aceeaș stare: România ține să ia Silistria, Bulgaria se împotrivesc. În Petersburg nu s'a hotărât încă nimic, căci conferențe nu s'au ținut încă. E vorba, ca înainte de-a ține conferențele, cari să dureze cât se poate de puțin, reprezentanții Puterilor să fie înțeleși ce propuneri să facă României și Bulgariei.

Armata română e pregătită și poate intra în tot momentul în Bulgaria.

Dela despărțămintele „Asociațiunii“.

De pe valea Hășdăfii. Preoții Racovițan, Corcheș, Vescan, Bucur, Pop și Sima, precum și dl Dr. Ion Ciurgiu, au împrumutat dela banca „Economul“ din Cluj mașina pentru arătare de icoane (schiopticonul) și cu ajutorul ei au ținut prin mai multe sate conferențe populare combătând mai ales beutura. Mare a fost isprava acestor vrednici păstori, căci Românii din mai multe sate au subscris protocoale, prin cari se îndatorau să se lapede de beutura otrăvitoare a rachiului jidovesc. Se înțelege, că crăjmarii jidani, cari s'au îmbogățit de pe urma prostiei și patimei Românilor, vărsau foc și cătran, văzând că scade numărul celorce-și aduceau avutul lor în punga Jidanului.

Conferențe s'au ținut în comunele *Hășdate*, *Șileca-de-sus*, *Șileca-de-jos*, *Șchiopi*,

Măgura, *Lta-română*, *Indol*, *Iara*, *Băișoara* și *Șutu*, vorbindu-se oamenilor despre *Beție*, *Asociațiune*, *Folosul cărții*, *Portul românesc*, *Datorințele părinților față de copii*, *Patimile Domnului Christos*, *Meserii*, *Statornicia în credință și iubirea de neam*.

Poporul au primit pretutindeni cu multă însuflețire frumoasele învățături, de cari a fost împărtășit, și sămânța aruncată în sufletul lor va răsări și da roade frumoase.

Din Basarabia.

Urmările rusificării bisericei. După cum am arătat mai pe larg în Călimdarul Poporului pe 1913, guvernele rusești prin mijlocirea mitropoliților-călăi din Chișinău au oprit orice vorbă românească la slujbele sfinte din bisericile românești (moldovenești) ale Basarabiei. Urmarea a fost o instrăinare tot mai mare a Românilor (băsărăbeni-moldoveni) de biserică, pe care o ocolesc cu totdinadinsul. Dar fiindcă omul nu poate trăi fără gândul la Dumnezeu, iar frații noștri din Basarabia sunt lipsiți de învățătura dreptcredincioasă în limba lor, au apucat, săracii, pe căi rătăcite.

Nu de mult s'a sculat un călugăr cu numele Inocențiu, Român moldovean de neam. Fie că e smintit, fie că e înșelător, că s'a apucat să propovăduască o lege nouă. El învață, că sfârșitul lumii e foarte aproape și de aceea oprește pe Moldoveni*), de-a bea rachiul și de-a fuma și-i îndeamnă să-și vândă averile și banii să-i împartă la săraci, pentruca în ziua judecării nimeni din credincioși să nu aibă avere, deoarece împărăția cerurilor este făgăduită celor săraci. El mai învață, că în curând va izbucni un războiu mare și după acest războiu vor peri toți arhierii ruși, iar aceasta se va întâmpla tocmai în ajunul prăpădirii lumii.

Învățăturile acestea rătăcite ale călugărului Inocențiu au cuprins sufletele țărănilor români din sate întregi și cu toatăcă el e închis într'o mănăstire îndepărtată de Basarabia, mii de Români cutreceră drumurile lungi și înzăpezite pentru a ajunge la mănăstire, unde e închis, spre a i-se închină lui. Ei cred, că Inocențiu e însuși prorocul

*) Românii din Basarabia, ca și cei din Bucovina, își zic Moldoveni, fiind ei rupți dela Moldova.

Cu paloșul. 65

Doveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei de Radu Rosetti.

(Urmare)

Gheorghiiță și cu Mihul alcătuiau acum niște scuturi vii ai Șalgăi, unul în dreapta și celalalt în stânga; nimic nu o putea atinge fără a fi străbătut mai întâi prin unul din ei.

Deodată ei se găsesc în fața mârzacului, ușor de recunoscut în mulțimea Tătarilor prin hainele lui cele scumpe, prin coiful și panterul de oțel suflate cu aur și mai ales prin steagul purtat în urma lui.

Cum îl vede Șalga, se răpede la dânsul și în cărnitura la care silește pe calul ei cel negru, acesta calcă pe copita calului lui Mihul care potihnește și este împiedecat dela cădere numai de mâna ageră a călărețului.

Dar Șalga a scăpat din închisoarea vie în care se afla și, într'o clipală, calul ei se ridică în două picioare în fața lui Kara-Katuș, paloșul ei se abate asupra gâtului mârzacului, dar răsună pe platoșa de oțel care-l apără. Un Tătar poartă vitezei o lovitură de sabie la cap, dar înainte ca sabia s'o ajungă, Mihul, din urmă, dintr'o singură lovitură, spintecă în două nu numai capul dar și pieptul păgânului. Lovitura care mârzacul o poartă Șalgăi ca răspuns la cea neizbutită a ei, nu o nemerește deși atinge și rănește destul de adânc brațul drept al lui Gheorghiiță, împins înainte în ajutorul mamei. Șalga poartă a doua lovitură care atinge pe păgân în față, o taie dela frunte până la gât, chiorându-l cu sânge.

Mârzacul amețit, întoarce calul, îi înfundă pintenii în pânțele și, răsturnând tot ce-i stă în față, o rupe la fugă fără a-și da samă unde fuge. Șalga dă și ea pinte calului și urmează în ulița deschisă de Kara-Katuș, fără a băga în samă câte o lo-

vitură de paloș purtată de Tătarii lângă care treacă, lovitură care o atinge ușor pe brațe sau pe umere.

Gheorghiiță și Mihul se iau după dânsa, dar ulița deschisă de mârzac este îngustă și Tătarii le stau împotriva; vitejii noștri doboară pe păgâni la pământ, dar rămân ceva în urmă.

Kara-Katuș a ajuns în sfârșit la câmp cu Șalga pe urma lui; fără a-și da samă, fuge înspre tapșanul încunjurat de bălți pe care împresurase pe Șalga. Armăsarul cel negru al Șalgăi, din prăsila Impăraților țarigradeni, este mai voinic și mai iute de cât calul mârzacului. Depărtarea dintre Șalga și Kara-Katuș descrește văzând cu ochii. Mihul și Gheorghiiță, care au ieșit și ei din învălmășală, vin în goană, dar sunt la mai bine de o sută de stânjani în urmă.

Tătarul ajunge lângă stufărie, s'întoarce pe sea, vede că Șalga este aproape să-l ajungă dar că tovarășii îi sunt departe, întoarce calul și se răpede la ea cu paloșul

Sfântul Ilie, care s'a scoborit din cer. Mai cred, sârmanii de ei, că în curând vor seca toate mările, râurile, lacurile și pâraiele de pe pământ, rămânând numai nouă fântâni cu apă bună de beut în Basarabia românească.

Iată, unde au ajuns Românii noștri lipsiți de cultura națională românească.

† Ion R. Rădulescu. La Camienet în Podolia (provincie rusească) a încetat din viață Ion Rădulescu, Român bășărăbean și mare naționalist. Din cauza simțimentelor lui românești și a dragostei cătră limba și neamul lui, la îndemnul mitropolitului-că-lău Serafim a fost mutat dela seminarul teologic din Chișineu la Camienet în Rusia. Supărarea cea mare pricinuită de îndepărtarea lui dintre Moldovenii iubiți l-a oțecat și boala i-a pus capăt vieții.

Ce scriu alte gazete?

Bătrânețele Impăratului nostru explică îndeajuns cauza, pentru care popoarăle monarhiei noastre se interesează așa de mult de viitorul Impărat, acum principele moștenitor Francisc Ferdinand. Noi am avut mai multe prilejuri să arătăm cetitorilor noștri, că dela viitorul Impărat avem să ne așteptăm la o schimbare spre bine pentru noi Românii. *Binele acesta va fi cu atât mai mare, cu cât și până atunci lupta noastră pentru libertate va fi mai îndârjită pe toate terenele:* politic, cultural și economic. Îndeosebi și la alegeri nu e certat să ne abatem nici o iotă dela partidul nostru național și să alungăm cu scârbă dintre noi pe orice venetic și pe orice renegat vândut veneticilor.

Nu de mult a publicat gazeta jidano-maghiară *Pești Naplo* o scrisoare mai lungă trimisă ei dela Viena. În scrisoarea aceasta se arată tinuta Curții împărătești fata de Tisa, care a ajuns să fie tiranul Ungariei, decând nemeșimea și toți parazitii animati de coada ei, între cari și Sașii, au fost apucați de groază mare, că Românii, Slovacii și Șvabii (Germania din Ungaria) vor ajunge și ei la libertate deplină și va înceta mișelia asupririi lor. Dăm și noi câteva părți din această scrisoare, pentru că toți Românii trebuie să știm, cam ce poate fi în viitor.

Cel mai principal punct în programul viitorului Impărat e formarea unei *armate*

puternice. Dar principele nostru moștenitor știe, că o astfel de armată puternică și gata de luptă în tot momentul nu se poate înființa decât cu ajutorul celor mai largi pături ale popoarălor. Armata trebuie a-decă să fie *poporală*. Cerând astfel de jertfe dela popoară, trebuie să le dai și drepturi cât mai mari, de aceea principele nostru a lucrat, ca în Austria să se dea cât mai curând votul *universal, egal și secret* și a avut dorința de-a înfăptui aceasta reformă și în Ungaria. Dar în Ungaria nu s'a dat, pentru că n'a voit Tisa să se dea. *Tisa a devenit tot mai antipatic* (urît) înaintea lui Francisc Ferdinand. Tisa știe, ce părere are moștenitorul tronului despre el. De aceea în timpul din urmă a făcut totul, ca să câștige grația moștenitorului: a trecut prin dietă legile militare, a dat delegațiuni supuse (ca să voteze cât mai mulți bani pentru armată), a făcut revizia regulamentului dietei (pentru ca coșutiștii să nu mai poată face obstrucție împotriva legilor militare). Ceeace e și mai mult: *Tisa, mândtorul de Români, vrea să se împrietinească și cu Românii, ca să facă pe voia moștenitorului de tron, știind că acesta favorizează (vrea binele) pe poporul român*. Tisa face acum totul pentru moștenitorul de tron, dar în zadar, căci acesta știe, că ceeace săvârșește Tisa e tradarea națiunii sale. În Viena se folosesc de trădător, dar nu-l prețuiesc, deoarece se tem, că acest bărbat, precum și-a vândut acum poporul său, tot așa poate să vândă cândva și dinastia (casa domnitoare).

Faptul, că Francisc Ferdinand suferă fărădelegile lui Tisa, nu însemnează, că le și aprobă. Din contră, le suferă cu scopul ca mai târziu, ca și Impăratul Iosif al II-lea, să poată da *cercurilor largi ale popoarălor drepturile acelea, pe cari Tisa li le-a răpit*.

Până aci *Pești Naplo*.

Vedem deci, că viitorul nu prea îndepărtat al națiunii române are să fie cu totul altminteri, și anume mai bun. Dupăcum am spus însă, noi încă trebuie să ne arătăm vrednici de viitorul, care ne așteaptă, luptând fără teamă și cu orice fel de jertfe, pentru a-l face să se apropie cât mai curând. Căci un lucru nu trebuie să uităm: în viața popoarălor câțiva zeci de ani abia e o picătură.

Dele Românii din America.

III.

Imigranții noștri români sunt și azi aproape toți *călători*, cari au venit numai cu gândul de-a câștiga cât mai mulți bani și în vremea cea mai scurtă, pentru a putea plăti datoriile de acasă. Nimic nu dovedește mai mult, că cei mai mulți dintre imigranții români de azi se gândesc să se înapoieze în țara veche, decât faptul, că foarte puțini — poate nici o sută — sunt cetățeni americani și foarte puțini cer să li se libereze *hârtia întâiu* (first paper), în care se cuprinde declarația, că vreau să se încetățenească. (Pentru a ajunge cetățean american trebuie să fi petrecut în America cel puțin 5 ani și „hârtia întâiu“ trebuie s'o ai cel puțin de doi ani).

În America întreagă nu sunt nici 50 de *coloniști* români, cari să lucreze pământul pe sama lor, cu toate că în cele mai multe state guvernul dă gratuit (pe nimic) fiecărui colonist câte 160 de acre (vre-o 30 de pogoane, peste 15 hectare) de pământ. Pentru a putea lucra pământul își trebuie însă capital, ca să-ți poți cumpăra vitele și uneltele trebuitoare și să plătești muncitorii, — iar Românii noștri nu aduc în America capitaluri, ci vin să-și câștige capital. De aceea Românii noștri își aleg munca mai grea, dar fără grije: muca în fabrici, care nu cere nici cunoștințe pregătitoare, nici capital.

Lipsa de capital a zădărnicit și încercările de-acum sunt 4—5 ani de-a întemeia o colonie românească în peninzula Florida (partea de meazăzi-răsărit a Statelor-Unite). Pământul într'adevăr este foarte bun și estin, clima caldă și sănătoasă, dar pământul trebuie curățat, canalizat și trebuie să aștepti 2—3 ani de zile până să aducă roade, din vânzarea cărora să poți trăi. Agenții americani și Românii, cari s'au pus în slujba lor, au spus adevărul, când vestiau, că în America întregă nu este pământ mai roditor ca în Florida, dar și-au uitat să le spună cumpărătorilor, că au lipsă de oarecare capital. Mulți Români și-au băgat atunci toate economiile (toți banii cruțați) în cumpărare de pământuri, ca ajungând apoi în Florida să se convingă, că au pământ bun, dar n'au putința să-l lucreze.

ridicat. Dar viteza atâta a așteptat. Dă calului o puternică lovitură de pînteni și el, cu pieptul, se lovește cu putere de pieptul calului lui Kara-Katuș, făcându-l să cadă pe picioarele de dinapoi. Șalga depărtează fierul Tătarului printr'o lovitură dealungul acelui fier, dela vârf spre mâner, apoi îndreptând vârful paloșului spre dușman, îl vâri întreg sub brațul rămas ridicat, strigând:

— Așa moare hoțul, de mâna unei muieri.

Kara-Katuș bătă vântul cu brațele apoi, răsturnându-se pe spate, căză de pe cal, mort.

Șalga privea în nemișcare dușmanul ucis de mâna ei și simțea acum ca un fior rece pe spină. Mihu și Gheorghită nu mai erau decât la vre-o zece stânjeni de dânsa.

În cursul acestei lupte între Șalga și mârzac, o mână dădă înlături părilele de stof de lângă ei și, în deschiderea astfelu făcută, apără capul ras al unui Tătar. Tă-

tarul ținea un arc în mână. Când văză ce se petrece, potrivă răpede o săgeată și luă pe Șalga la ochi. Dar mișcările ei și acele ale lui Kara-Katuș erau atât de răpezi încât nu îndrăzni să tragă, temându-se, să nu lovească pe mârzac. Dar când acesta căză mort, Tătarul ieși cu totul din stof și folosindu-se de nemișcarea Șalgăi precum și de faptul că ea se uită la dușmanul mort, făcū doi pași spre dânsa și trase. Se auzi strigătul dat de Mihu și de Gheorghită care văzuse fapta Tătarului și auzise zbâr-năitul arcului. Tătarul ucigaș căzū cu capul spintecat de paloșul lui Mihu, dar vai! săgeata intrase aproape întreagă în coasta Șalgăi, care ar fi căzut de pe cal dacă n'ar fi primit-o Gheorghită în brațe. O crezū moartă căci avea ochii închiși. O întinse pe iarbă rămânând nemicit, în genunchi dinaintea ei. Dar ea deschise ochii. Mihu atuncea, scoase răpede șaua de pe calul Șalgăi și ridicându-i încetișor capul, împinse șaua dedesubt. Șalga îi mulțami din ochi, apoi căutând cu privirea pe Gheorghită și

văzându-l pierdut de durere, întinse mâna spre el zicând:

— Dragul meu!

Iar el izbucni în lacrimi și Mihu, la vederea nemărginitei dureri a acestui oștean atât de înalt și de voinic, care atât de des se jucase cu moartea, se simțea gata să plângă și el.

— Mamă, mamă dragă, de ce nu ne-ai ascultat, de ce n'ai rămas de o parte, zise Gheorghită cu un glas înecat în lacrimi și întretăiat de hohote.

— Nu plânge așa, zise ea, căci durerea ta mă doare și pe mine. Ceeace s'o întâmplat trebuie să se întâmple odată, și mâna ei găsinde mâna fiului, o strinse încă cu destulă putere.

După o tăcere, ea vorbi iar:

— Când tatăl meu o vrut să mă deie după un străin, neștiind că iubeam pe tatăl tău, pe scumpul meu Voicu, m'am spăimântat tare știind pe tata om aspru și neîndurat. Nebună de grijă, am trimis la Voicu să-i cer ajutor.

Iar Românii noștri păgubiți, dar mai bogați cu o pățanie, s'au întors în fabrici și tot în fabrici s'au dus și ceice au venit de-atunci încoace din Lumea-veche (Europa).

Lipsa aceasta de capital, alături de lipsa de cunoștințe pregătitoare, este cauza că nici meseriașii noștri nu pot da înainte, voind să ajungă ei patroni. Numai salonezii (salon=crâjmă americană, în care se vinde bere și rachiu, fără mâncare) mai reușesc să trăiască pe urma acestei ocupații mai... domnești, deoarece marile fabrici de bere le dau capitalul trebuincios în schimbul îndatoririi de a cumpără berea dela ele. Dar și acest ram de câștig pierde pe seama Românilor, căci o nouă lege, votată în toamna anului trecut, dă drept de-a avea salon numai cetățenilor americani.

Astfel imigranții români sunt și rămân aproape toți muncitori de fabrică, în rândul întâiu muncitori în fabricile de fier și oțel, al căror număr, în 1911, a fost de 13,853.

Nu se poate tăgădui că munca aceasta este bine plătită, dar este și istovitoare și primejdioasă. Vara mai ales, când băntue călduri aproape de nesuferit, sărmanii noștri Români o duc greu, deoarece în fabricile acestea nu se mai stinge *jaierul* (cum numesc Românii focul, deoarece *foc* în limba engleză are înțeles scabros). În acest răstimp se întâmplă și cele mai multe nenorociri. Mai ales în anii dintâi ai imigrației române, când imigranții români n'aveau dela cine să întrebe cum se lucrează în aceste fabrici, unde nu se puteau înțelege cu foreman-ii și boss-ii americani nenorocirile erau dese. La neîndemânarea Românilor se mai adaugă și oboseala nopților nedormite.

În aceste *iaduri* își petrec Românii noștri cea mai mare parte a vremii ce o petrec în America, 12 și uneori și mai multe ceasuri pe zi. (Va urma).

Abonați noi la „Foaia Poporului“ se primesc cu începutul fiecărei luni. Toți aceia, cari abonează „Foaia Poporului“, mai primesc în cinste partea din foaie a romanului „Cu paloșul“ de când s'a început publicarea lui, adică dela Nr. 52 din 1911 încoace.

El mi-a trimis răspuns să am încredere într'insul căci el are să mă scape de Leah (Polon) și nu va lăsa să fiu a altuia decât a lui. Din clipa în care am aflat cuvintele lui, orice teamă o pierit din inima mea, căci mă credeam într'insul. Și am avut dreptate, căci el m'o scăpat și i-am fost soție, iar atât de mare fost-a fericirea traiului meu cu el încât lumea îmi pareă prea mică spre a o cuprinde. Bine că mă încrezusem în el.

Glasul Șalgăi care slăbea din ce în ce, tăcu acuma. Mihi se răpezi la apă și, umplându-și pălăria, o aduse rănitei, dându-i să beie dintr'insa și stropindu-i fața.

— Când Dumnezeu mi l-o răpit, reluă Șalga cu glasul ceva mai tare, am simțit că lumea se cufundă cu mine în întuneric. Dar el îmi spusese să îngrijesc de tine, să-ți feresc copilăria de primejdii și de pagube și să te cresc în frica lui Dumnezeu și în iubirea de neam.

(Va urma.)

Literatură și știință

Glasul Basarabiei.*

Basarabia e 'n lanțuri
Și 'ntunec stăm pitiți,
E un veac, o știți cu toții,
De ce oare, nu săriți?

Azi e timpul, frați d'un sânge,
Destul, suntem asupriți,
Sau poate în voi nu ferbe
Sânge de frați oțeliți?

Ne mirăm cei dintunec
Având lacrimi pe obraz,
De ce oare România
Nu ne scapă de năcaz?

Libertatea 'n fața lumii
'Naintează spre lumină,
Și chiar în Țara-Turcească
S'a aprins facla română.

Numai noi nu avem drepturi,
Nici de limbă, nici de lege,
Nu 'n biserici, nici în școli,
Nu știm ce s'a mai alege.

Azi, când toți înaintează
Spre lumină și 'nțeleg, —
De ce să nu fie liber
Poporul nostru întreg?

Până când pe limba noastră
Despotismul s'o supună?
De ce să nu se dezvoalte
Liber, cultura română?

Oare-i șubred glasul nostru,
Nu pătrunde peste Prut?
Moartă-i România oare?
Mama, care o-am avut?

Basarabia deci plânge
Apăsată de despoti,
Săriți fraților de-un sânge,
Toți ai lui Mihail nepoți!

S'apărăm granița veche,
Nistrul ne cheamă la mal,
Cu-ale sale valuri strigă:
Dați-mi drumul triumfal!

Să scăpăm! Suntem în noapte,
Să ne scoateți la lumină,
Să 'nflorească românimea
Din Moldova cea bătrână!

Să ne dăm mâna ca frați
Dela Nistru la Carpați,
Cu Ardealul pân' la Tisa,
Unde-s alți frați sugrumați.

Să dăm mâna și cu frații
Din grădina cea aleasă,
Cari trăesc pe malul Dornii,
Bucovina cea frumoasă.

Unde valurile încă
Surde url' asurzitor
Și sperează c'o să aibă
Auriul viitor.

Nu numai speranța voastră,
Ci *voința* să vă fie,
Căci acum a sosit ceasul,
Scumpă mamă *Românie!*

Băsărăbean.

Mișcările din Balcani au trezit la viață și pe unii români din Basarabia. Dela un frate Basarabean primim spre publicare poezia aceasta.

Avalanșele.

La alt loc am dat știrea, că o *avalanșe* s'a rostogolit peste un sat din Norvegia, pe care l-a prăpădit. În cele următoare vrem să arătăm mai cu deamăruntul, ce sunt aceste avalanșe, cari sunt o primejdie mare pentru locuitorii din munții înalți, mai ales din Alpi.

Topirea zăpezilor pun uneori în mișcare grămezile mari de zăpadă, cari atunci se prăvălesc în lungul coastelor munților, lovind cu putere toate piedecile întâlnite în căderea lor.

Aceste grămezi uriașe de zăpadă puse în mișcare se numesc *avalanșe*,*) dintre cari unele au nimicit sate întregi și au îngropat pe oameni sub ruinele lor. Căderile de zăpezi se întâmplă de multeori cu mare regularitate, așa încât vechiul locuitor dela munte, destoinic să înțeleagă semnele vremii, poate adesea, la vederea zăpezii, să anunțe oara, în care se va întâmplă prăvălirea.

Drumul avalanșelor este hotărît mai înainte pe coastele munților. Grămezile de zăpadă, care se desprind de povârnișurile de mai sus, se rostogolesc în albiile înclinate, coboară în dăre lungi, apoi, ajunse în văgăuni, se revarsă în văi. Cei mai mulți munți (în Alpi) sunt astfel vărgați de braze verticale, pe unde se aruncă primăvara aceste mase prăbușitoare.

Pe povârnișurile repezi, zăpezite, alunecă deasemenea pe râpi, se îngrămădesc, se adună în părțile cele mai puțin aplecate, apoi se scurg cu sgomot și se prăvălesc în adâncimi.

Infățișarea avalanșei se schimbă după forma muntelui. Pe povârnișurile cu vâruri, zăpezile de pe părțile superioare cad deadreptul în prăpăștiile, cari se deschid de desubt. Primăvara și vara, când albele straturi muiate de razele soarelui (în Alpi e pe vârful munților înalți zăpadă și gheață veșnică) se desprind din când în când de pe vârfurile înalte, privitorul poate vedea de pe un pisc (vârf) vecin cum se rostogolesc aceste grămezi din vârful înălțimilor strălucitoare. Se vede mai întâiu marele strat de zăpadă asvârlindu-se ca o căzătoare de apă și perzându-se pe treptele celè mai de jos; vârtejurile de zăpadă prăfuită se ridică în zare, pe urmă, când norul s'a risipit și totul a reintrat în liniște, se aud deodată sgomotul de tunet al avalanșei prelungindu-se ca un ecou slab în scobiturile prăpăștiilor: s'ar crede, că-i chiar glasul muntelui.

Toate aceste rostogoliri de zăpadă sunt niște arătări tot atât de regulate și firești ca și scurgerea apelor de ploaie în râuri. Dar în urma unei prea mari cantități de zăpadă, a unei topiri prea repezi sau din altă cauză se formează uneori avalanșe deosebite, cari prăbușindu-se nu se mai compun numai din zăpadă, ci mănate fiind de greutatea uriașe a lor trec înghițind pământ și stânci și ajung până la locuri, unde sunt sate, pe cari le nimicesc.

Avalanșele cunoscute sub numele de avalanșe de pulbere sunt cele mai periculoase pentru locuitorii Alpilor, nu numai din pricina stricăciunilor, dar mai ales din

*) La noi se obișnuiește mai mult numele *larină*, după nemțește. *Avalanșe* e lustru francez. Fără noi n'aveam avalanșe, n'aveam nici nume pentru ele, de aceea a trebuit să împrumutăm cuvântul. Decât să împrumutăm din nemțește, mai bine din limba franceză, care e soră cu a noastră.

pricina aburilor, cari le însoțesc. Când straturi nouă de fulgi de zăpadă nu se lipesc bine de zăpezile vechi, pe cari le acopere, este deajuns uneori trecerea vre-unei capre sălbatică, căderea unei ramuri sau chiar un simplu ecou (răsunet), ca să le pună în mișcare. Stratul de zăpadă se clatină încet, alunecând pe stânci, apoi acolo unde înclinarea muntelui înlesnește mersul, se svârle cu mare repeziune. Neîncetat, mărit prin alte straturi de zăpadă, prin dărâmături, mărcini, pe care-i ia cu dânsul, zăpada trece ridicături și văi, rupe arbori, rade casele, ce le întâlnește în trecerea sa și, asemenea unui colț de munte, care se surpă,

se scufundă în vale ca să se urce apoi pe coasta din față. Imprejurul avalanșei, zăpada în pulbere se ridică în vârtejuri mari; aierul mugește în dreapta și în stânga în vijelii, cari sguđuie stâncile și desrădăcinează arborii. S'au văzut mii de trunchiuri de arbori răsturnați numai prin vântul avalanșei, când aceasta își trage un drum larg peste păduri întregi și nimicește, în trecere, satele din văi.

Numai pădurile bătrâne, cari umbresc unele sate dela poalele Alpilor, le apără contra grozăviilor avalanșelor. De aceea este oprit prin pedepsele cele mai strașnice de-a tăia un singur copac. Dacă aceste pă-

duri se nimicesc dintr'o pricină oarecare, locuitorii satelor, pe cari le apără, ar fi nevoiți să se ducă și să se așeze în altă parte. Intr'un număr mare de sate, mai puțin amenințate, se construiesc pe deasupra bisericilor și a caselor un fel de întărituri de petri. Prin trecătorile cele mai primejdioase ale drumurilor construite prin munți Alpi, călătorii sunt apărați de ganguri boltite, făcute tari, ca să se poată împotrivi izbutirilor unei avalanșe. Cu toate acestea nu trece an, în care să nu peară câte un nenorocit de călător din cauza avalanșelor sau a vârtejurilor de zăpadă.

Familia regală a Greciei.

— Vezi descrierea chipurilor la pagina 7. —

† Regele George.



Regina văduvă Olga.



Noua regină Sofia.



Noul rege Constantin XII.

Poezii populare.

Din Stolac (Herțegovina).

Floricea viorea,
Plânge inimuța mea,
De răsună ulița.
Plânge că eu n'am pe nime
Și-s străin ca vai de mine.

M'aș plânge și nu am cui,
Om care să-mi creadă nu-i.
Relele cui să le spun?
Spunele-aș sara la stele,
Nu le pot nici lor de jele.
Și e plin ceriul de ele,
Ca viața mea de rele.

Foaie verde din ogoară
Trei ani au trecut ast'vară,
Frunză verde lemn uscat,
Decând de-acas' am plecat
Și părinții mi-am lăsat.

Foaie verde de acați,
Am lăsat părinți și frați,
La inimă fripți și arși.
Foaie verde ca iarba,
Și am trecut Dunărea
Până în Herțegovina,
Frunză verde-a mărilor,
Pe granița Sârbului.

Adă Doamne-un cias numit
Să mă văd de-aici pornit.
Să ajung acasă 'n pace,
Să iubesc pe cine-mi place.

Foaie verde nucă sacă,
Nu-mi trebuie boi, nici vacă,
Numai de mândra să-mi placă.
Că cu mândra care-mi place
Și boi și vacă mi-o face.

Corporal Ioan Florea.

Familia regală a Greciei.

— Vezi chipurile la pagina 6. —

În numărul trecut am spus, că regele George al Greciei a fost împușcat cu revolvă în Salonic. Atentatorul e un Grec, despre care se susține, că ar fi nebun. Pe pagina de-alături dăm un chip mai mare al regelui ucis dimpreună cu soția lui. În partea de jos sunt chipurile noului rege Constantin XII și cu noua regină Sofia.

Regele George s'a născut la 24 Decembrie 1845 în Copenhaga (Danemarca), ca al treilea copil al regelui Christian IX al Danemarcei. El se trage deci din familia domnitoare a Danemarcei. Înainte de a fi fost ales de rege al Greciei purta numele de Vilhelm. În 30 Octombrie 1863 s'a suit pe tronul Greciei, care îl alesese de rege al ei, deși tinărul prinț abia avea etatea de 18 ani. La 1867 s'a căsătorit cu marea ducesă Olga, care e o fiică a marelui duce rus Constantin.

Constantin al XII-lea, noul rege al Greciei, e născut în anul 1868 (2 August) în Atena. Studiile și le-a întregit în Germania. În anul 1897, când era comandantul armatei grecești în războiul cu Turcii, Grecii au fost bătută rău. Cu toată că ei erau vinovați, au pus vina pe Constantin, așa că acesta a trebuit să părăsească armata. Înainte cu câțiva ani a luat iară comanda. În războiul de-acum a fost comandantul armatei grecești.

Nevasta lui e soră cu împăratul Vilhelm al Germaniei.

Cetește — și învață!

— Nu-s părare, nu-s bucate!
Dar în schimb avem pe sate
Bogăție în prostie,
Drum ușor spre sărăcie!

Dintre toate cel mai mare,
(Să mă ierte fiecare),
În anul acesta greu
Luxul este cel mai rău.

Dumineca 'n sărbători,
Când văd fete și feciori,
Cari de cari mai îmbrăcați
În haine scumpe gătați,
Par că mi să pune rău.
— Că-i păcat de Dumnezeu,
Să arunci banii grămadă,
C'a s'areți gătat pe stradă,

Pe când acasă tu n'ai
Nici o coaje de mălai,
Căci a dus-o ploile,
Înmulțind nevoile.

Nu e zi, ba nu e cias,
Să nu am cu care-va-și
Vorbă de greul de az.
Dar mă umple de năcaz,
Când se plânge câte unul,
Care face pe nebunul:
Se plânge de sărăcie,
Dar se umflă 'n făloșie!

Și de cerc a-i spune 'n față,
El nu o ia de povăț,
Ci în suflet se mănește,
Și 'n viață te urește.
Ba îți spune: Prindeți gura
Și ține-ți învățătura,
Eu cheltuesc din al meu
Și nici decât din al tău. —

În speranță, că nu toți
Dintre-ai Evei strănepoți,
Judecă la fel cu ei,
Vă dau un sfat, dragii mei:

— În aceste vremuri grele,
Când abia 'notăm în ele,
Să cruțăm paralele
Și să lăsăm hainele
De harșon și de mătășă,
Și alte lucruri de casă,
Cari nu ne prea trebuiesc,
Ci numai ne sărăcesc.
Căci nu știm ce-o să mai fie
Și ce vreme o să vie!

Petrea Dascălul.

Știrile Săptămânii.

Sibiu, 27 Martie n.

Cursurile „Asociațiunii”. Duminecă acum, 17.30 Martie vorbesc domni: *Dr. Vasile Stan* despre „Originea limbei române”, iar *Dr. Ioan Matcu* despre „Organizația învățământului primar în Ungaria, legea din 1868”. Inceputul la 5 ore, în sala cea mare a Muzeului Asociațiunii.

Trăescă *Dr. Aurel Vlad!* Prin toate comunele, unde vrednicul nostru fruntaș a trecut, a fost primit cu o căldură sufletească și dragoste, cari dovedesc, că Românul nu va mai putea fi înjugat la carul străinului sau instrăinatului. Frații Bănățeni și-au arătat dragostea și prin tot felul de poezii făcute în cinstea candidatului no-

stru. În numărul trecut am publicat părți dintr'una, acum dăm părți dintr'alta, mai lungă, trimisă nouă de Românul vrednic și cetitor al foii, dl *Patriciu A. Chiș*.

Acum au candidat
Un Român adevărat
Ce-l cheamă *Dr. A. Vlad*.
Pe lângă el mai pretează
Și altul de candidează:
Petru Korkán dăbălău
Care a fost fibirău.

Noi însă cu toți ne punem
Cătră *Dr. Vlad* strigăm:
Să trăească *Dr. Vlad*,
Că-i Român adevărat
Și-i din viță românească
Național să păsească!
Deputatul nost să fie,
Ca să lupte cu mândrie
Pentru limba românească,
Vivat, *Dr. Vlad* trăească!

Mergem cu toți la izbândă
Păzind legea noastră sfântă
Ca pe-al nostru candidat
Să-l alegem deputat.

Nu vindeți votul pe bani
La care ne sunt dușmani,
Nici pe bani, nici pe rachie,
Că dați o scumpă moșie!
Dr. Vlad, domn bun, cinstit,
Care neamul și-a iubit,
Neamul, limba românească,
Vivat, *Dr. Vlad* trăească!

† *Ioan Murgescu*, amiral în marina română, a murit la 4 Martie st. v. în București. E unul dintre cei mai vechi ofițeri români din marină (corăbii), căci în anul 1866 era deja sublocotenent în flotila română. În războiul din 1877 a condus un atac pe Dunăre împotriva vapoarelor de război turcești, cari se pregăteau să bombardeze Braila. Mulțumită dibăciei lui, o corabie de război turcească a fost aruncată în aer, iar celelalte vapoare au fugit așa că Rușii au putut trece Dunărea nesupărați. Țarul l-a decorat atunci cu ordinul Sf. Vladimir. Tot *Murgescu* a asigurat și trecerea armatei române la Corabia. În timpul războiului la 1877/78, a mai făcut și alte isprăvuri, așa că avea mai multe decorațiuni și a fost înaintat meren. El moare în vârstă de 67 ani.

Alegere de notar. Marți în săptămâna aceasta a fost alegerea de notar în comuna Rășinari. Reprezentanța comunală a ales cu toate voturile pe fostul vicenotar de până acum, dl *Ioan Gișoiu*, un fiu al acelei comune. Noul notar a făcut sincere promisiuni, că va lucra în interesul comunei și a locuitorilor ei. — Îi dorim și noi îndoită putere de muncă și cumpăneală, spre a ajuta la înaintarea și binele acestei comune curat românească.

† *George Joandrea*, diacon și învățător la școala gr.-or. din Lugoj, a răposat, în urma unor lungi și grele suferințe, Luni dimineața în Lugoj. Mormântarea a avut loc Marți în 25 Martie, cu o pompă frumoasă. Adormitul în Dumnezeu, până era încă sănătos, era corespunzătorul nostru din părțile bănățene. — Odihni-sească în pace!

Petrecere cu joc a avut loc subofițerului dela oficiul de poșta și telegraf din Sibiu. Petrecerea va avea loc Sâmbătă la 5 Aprilie n. c. în sala cea mare dela Gesellschaftshaus. Inceputul la 3 ore seara.

Pentru seminarul din Caransebeș. Comunitatea de avere a grănițerilor români bănățeni a votat 20,000 (douăzeci de mii) de coroane pentru zidirea seminarului român din Caransebeș. Foarte frumoasă hotărâre, dar Românii nu vor uita niciodată hotărârea conducătorilor de mai înainte, între cari renegatul Burdia, cari au votat ajutor și pentru susținerea unui gimnaziu cu limbă străină.

O groaznică nenorocire între soldații nostri din Dalmația. Se știe, că o parte mare a feciorilor nostri sunt acum concentrați în Bosnia, Herțegovina și Dalmația. La Dvrznic în Dalmația, feciorii dela regimentul 33 din Arad, batalionul al patrutea, staționau în corturi la poalele unui munte stâncos. În urma ploilor celor multe s'a slăbit o stâncă, care desprinzându-se s'a rostogolit peste corturi, omorînd 4 feciori și rănind pe mai mulți foarte greu. Regimentul dela Arad e românesc aproape pe dintregul.

O nouă jertfă de sânge adusă de neamul românesc, iar drept mulțumită legi mișlești și ocrotirea mișleilor.

Leagăn bănățenesc pentru principele Mircea. Dl Teodor Rotariu, primsilviculor (brăstineriu superior) din Prigor (Bănat) a fost în București și mergând la palatul dela Cotroceni, unde locuște familia Principelui de coroană al României, a dăruit pentru micul principe *Mircea* un leagăn. Leagănul e făcut din coaje de teiu, așa cum se obișnuiește prin partea aceea a Bănatului, unde mamele îl poartă în spate. Darul dlui Rotariu a fost primit cu multă bucurie, numai că Principesa Maria, mama principelui Mircea, nu-l va purta în spate.

Colectele pentru flota națională. La prefectura județului Ilfov (București) s'au strâns până acum din colecte peste un milion de lei pentru flota națională. Cu sumele strânse în altă parte și cari se vor mai strânge, se crede, că suma totală se va apropia de trei milioane.

Demonstrațiuni contra Austro-Ungariei în Chieff. La Chieff, oraș mare rusesc, s'a ținut o adunare uriașă, în care oratorii au ținut discursuri (vorbiri) pline de ură împotriva monarhiei noastre, arătându-și totodată supărarea, că nu ni s'a declarat războiul. Pentru ce n'au încercat? Poliția a lăsat pe nebuni să-și facă mendele, dar gazetele le-a oprit să scrie ceva despre aceasta adunare.

Evreii din Bulgaria și cei din România. În conflictul româno-bulgar pentru Siliștria, s'au amestecat și Evreii din Bulgaria, făcând un memorandum către Puteri și cerând să nu fie dați României, căci Evreii de-acolo n'ar avea drepturi. Evreii români din Dobrogea au protestat contra acestei minciuni, pe de altă parte gazeta nemțască „Bukarester Tagblatt“ din București, redactată mai numai de Evrei, arată, că Bulgarii abia s'au văzut în anul 1877 scăpați de jugul turcesc (cu ajutorul Rușilor, dar mai ales al Românilor) și în luna Octombrie din acel an s'au aruncat asupra Evreilor din Cazanlăc, omorînd pe bărbați, necinstind pe femei și spintecând pe copii. Aceasta e dragostea bulgărească față de Evrei!

Ciclone în America. În Statele-Unite a fost un ciclone (vânt cu vârtejuri grozave) care a pustiit pomi, holde, case și a omorât vre-o 60 de oameni, rănind alte câteva sute.

Recrutările (asentările) din cercul Lugoșului (Bănat) au dat un rezultat foarte trist pentru noi. Din cei 407 feciori români veniți la recrutare numai 98 au fost buni pentru serviciul militar, adică nici a patra parte. Aceasta însemnează, că poporul nostru de-acolo a degenerat, adică sănătatea lui e zdruncinată. Devenind acești feciori părinți cu copii, aceștia vor fi tot numai niște stârpituri. Tăria neamului nostru s'a arătat până acum prin numărul și în sănătatea trupeză a Românilor și prin frica de poruncile lui D-zeu. Cauza slăbirii Românilor de-acolo spune foaia națională din Lugoș, că e *beția de rachiu* — feciorii veniți la recrutare erau cu sticle de rachiu, din cari închinau pe stradă — și obiceiul păgân și scârbos din unele părți ale Bănatului de-a-și însură (?) băeții dela vârsta de 14 ani, adică de-a-i lăsa să trăească în felul dobitoacelor cu o față de aceeaș vârstă. Aceasta e o rușine nemai pomenită pentru întreg neamul nostru, căci nu se mai găsește nicăiri, decât la Negri sălbatici din Africa. Cei chemați trebuie să vegheze, altminteri neamul nostru de-acolo pierde după câteva rânduri de oameni.

Regularea Murășului. Ministrul de agricultură a dat de știre camerei de comerț, că vrea să reguleze Murășul astfel, încât pe o parte a lui să poată umbla și corăbii mai mici. Deocamdată va regula bucata dela Seghedin la Conop (în Ungaria), apoi va continua și mai în sus.

Cei de pe lângă malurile Murășului s'ar mulțumi să întărească cât de cât malurile, pentru ca apele să nu mai strice locurile oamenilor. De corăbii nu le arde!

Convocare. Pe baza hotărârii adunării generale din 23 Februarie n. c. și în vârtutea dispozițiilor §-lui 13 din statute, să convoacă prin aceasta *adunarea generală extra-ordinară* a „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu“ pe Dumineca 17/30 Martie 1913, la ora 11 a. m. în localitățile „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“ (Strada Bruckenthal Nr. 17, etaj), cu *chiamarea de a alege pe prezidentul-director al Reuniunii pe restul perioadei statutar 1913—1915*. Invităm la această adunare pe toți membrii Reuniunii noastre. Sibiu, 23 Martie n. 1913. Direcțiunea „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu“: Pentru prezident: *I. B. Boiu*, membru în direcțiune, *Victor Tordășianu*, secretar.

Din isprăvile unui notar străin. Dl Iosif Drăgulescu din Plugova (Bănat), consilier comunal virilist, ne scrie următoarele:

Văzând, că starea locuitorilor din comuna noastră devine tot mai amărită din cauza notarului Lenghiel Geza, mă văd silit să-i arăt faptele. Când a venit la noi în anul 1909, ca notar substitut, era așa de prăpădit, încât am trebuit să-l miluim, dându-i unul locuință și mâncare, alții să gireze pentru el la bancă, ca să-și scoată mobilele zălogite și altele. Ba l-am ales chiar notar. Drept mulțumită a început să lucreze împotriva învățătorului nostru, ca să-l scoată din post și să pună în locul lui pe Mihail, fiul lui Petru Drăgulescu, care-l luase pe păgân de naș. Asupra învățătorului a adus cercetare disciplinară, dar n'a isbutit. Apoi a început să-l batjocorească, ba în cancelarie vicenotarul l-a și lovit. Tot așa face și cu învățătoarea. Fiind aproape de granița României, face negoț de contrabandă (fără să plătească vamă) cu porci din Țară. Pentru aceasta a fost și pedepsit

cu bani. (Cu jandarmii nostri încă are mereu frecări. Din ajutorul dat pentru ceia au suferit din cauza potopului de acum doi ani și-a luat și el o sută de coroane, cu toate că n'a avut nici o pagubă. Servitorii comunali nu ține, dar plata o ia. A fost osândit să dea banii înapoi, dar nu i-a dat. Face mereu petreceri cu oaspeți (goști), dar banii îi ia din cassa comunală. Ba de curând a avut îndrăzneala să ceară dela conziliul comunal să-i voteze o sumă de bani, ca să poată bea și mânca cu oaspeții lui. La pretură trimite miei, fără să fie măcelar. Iată cine e notarul din Plugova!

Din isprăvile pocăiților. La *Apahida* murise nu de mult un nenorocit, pe care cei lăpădați de legea și neamul românesc îl primiseră în mreșile lor. Românii n'au vrut să-și lase cimitirul batjocorit cu o slujbă mincinoasă de-a pocăiților și l-au îngropat după rândueala bisericeii noastre strămoșești. Cei câțiva pocăiți s'au luat atunci la bătae cu creștinii, dar au fost alungați din cimitir. Acum au proces.

Țară aziatică. Cât timp legea electorală n'a fost votată, adunările poporale erau oprite în comitatul Bihorului (și desigur și în alte comitate). După ce s'a votat, vicecomitele a înștiințat pe pretori, că pot lăsa să se țină. Așa ceva se poate întâmpla numai într-o țară ca a noastră, unde nici nu avem lege de întruniri, așa că orice pretoraș poate opri poporul să se adune și să se sfătuească despre trebile lui. Ba s'au găsit unii sălbatici, cari au oprit chiar și adunările despărțămintelor Asociațiunii, cu toate că statutele, cari *obligă* despărțămintele să țină adunări, sunt aprobate în toată forma.

Pod stricat. Pe Murăș au început săptămâna trecută să vină sloi de gheață, cari au stricat podul, care se face acum, și zăgazurile dela Murăș-Oșorheiu.

Ticăloși postale. În Tornia jandarmii au aflat, după cum se anunță din Măcău, că poștărița Krișan Iuli și factorul postal (împărțitorul de scrisori) Mesaroș au aruncat 1141 de scrisori, cărți postale, gazete și broșuri într-o ladă de gunoiu, fără să le împartă la adresați. S'a pornit cercetare. Dacă astfel de lucruri se întâmplă între Unguri, ce să zicem de scrisorile și mai ales de *gazetele* noastre românești, dintre cari multe le aruncă câte un ticălos de slujbaș la o parte și nu le dă abonaților.

Pământ românesc în Bistrița. Parohia română gr.-or. din Bistrița a cumpărat un loc frumos la o încrucișare de strade. Aici se va zidi noua biserică românească.

Demonstrațiuni împotriva serviciului militar de trei ani în Franța. În Paris s'a ținut o revistă (paradă) militară, la care au luat parte vre-o două sute de mii de soldați. În semn de protest contra acestei reviste și totodată contra introducerii serviciului militar de trei ani, socialiștii au ținut lângă Paris o adunare uriașă, la care au luat parte peste două sute de mii de Francezi. În cursul adunării au fost mai multe încercări sângeroase cu poliția.

Cel mai bătrân deputat din Europa întreagă e coșutistul Madaras Iosef. El a împlinit nu de mult etatea de 90 de ani și e deputat de 70 de ani, căci abia împlinise 19 ani și a fost ales deputat (mai de 1848).

Gimnaziul săsesc din Sibiu va avea nu peste mult timp o clădire nouă. Tisa le-a dat patru sute de mii de coroane, drept banii lui Iuda, că l-au ajutat să se voteze cea mai mișească lege electorală, din câte a avut Ungaria, numai ca să fure Românilor dreptul de vot.

Pentru ceice cultivă legumi, Anul acesta vor veni puțini Bulgari pe la noi, ca să cultive legumi în apropierea orașelor, căci mulți au căzut pe câmpul de luptă, alții sunt schilozi. Ei câștigau din cultura legumelor mai mult decât unul, care lucrează neîntrerupt într-o fabrică din America. În România s'au dovedit, că de pe loc de un jugăr de pildă câștigau câteva mii de lei! Iată un prilej bun pentru ceice nu sunt prea departe de orașe și se pricep să le ia locul.

Turcii din Bulgaria să lucreze locurile Bulgarilor. Deputatul Cresteff a propus în sobrania (dieta) bulgară, ca toți Turcii din Bulgaria, în etate de 20—30 ani, să fie siliți să lucreze locurile Bulgarilor, cari sunt în războiu. Propunerea lui va fi primită.

Pământ românesc. Consiliile comunale din Sân-Mihaiu, Jimborul-mare și Mi-luan (comitatul Clujului) înțelegându-se, au cumpărat moșia de peste o mie de jugăre a Ungurului Șombori. Alții după ei!

O nouă delegațiune din Macedonia cere autonomie. Săptămâna trecută a ajuns în București o delegațiune compusă din Halim Salim-beiu, fost ministru de justiție în Turcia, Mehmet Galib-beiu și Evreul spaniol Nisim Ruso-beiu, cari au plecat în Europa, ca să ceară autonomie (neatarnare) pentru Macedonia.

Feriți-vă de negustori jidani. S'a aflat, că negustori jidani din Galiția mai ales imbiie oamenii să cumpere cojocete, blăni, bunzi și alte haine de piele, despre cari spun, că au rămas dela negustori bancroși și le vând cu prețuri estine. Ceice le-au crezut și au cumpărat s'au păcălit, căci haina cumpărată eră făcută din bucațele de piei putrede.

Jocul vremii. Peste orașul Iași (România) a trecut deunăzi un viscol cu zăpadă. Pe când însă într-o parte a Iașilor a căzut atâta zăpadă, de tramvaiele n'au mai putut circula, în cealaltă jumătate a orașului n'a ajuns nici un fulg de zăpadă.

Omor. Joia trecută a omorât Augustin Savu pe țaranul Ion Molodeț din Vinerea. Ei erau pe drum dela Sebeș spre Pianul-de-jos. Amănuntele nu le cunoaștem încă.

O comună acoperită de două avalanșe (lavine). În munții cei mai înalți din Europa, apoi și în țările dinspre meazănoapte, se pornește câteodată câte o grămadă mai mică de zăpadă și aceasta rostogolinduse la vale, se face tot mai mare, până când ajunge să fie uriașe și în drumul ei ia cu sine bolovani mari, rade păduri și acopere sate întregi. Aceste grămezi călătoare se numesc avalanșe. Așa s'a întâmplat nu de mult cu un sat mic din Norvegia (în partea de meazănoapte-apus a Europei), care a fost cotropit de două avalanșe, și încă noaptea. Dintre locuitori au fost omoriți 15, ceialalți au fost răniți. (Cetește și cele scrise în articolul „Avalanșele“ la pagina 5.)

ECONOMIE

Adunări în Sibiu.

„Albina“.

Sâmbăta trecută, cel mai vechiu și mai mare institut de bani al neamului nostru din Transilvania și Ungaria și-a ținut adunarea generală a patruzecea sub președenția dlui Alexandru Lebu.

Din raportul de pe anul 1912 comunicăm și noi câteva date mai importante.

Capitalul social a fost urcat dela trei la șase milioane de coroane. Scrisuri fonciare în circulație a avut „Albina“ în valoare de peste unsprezece milioane de coroane. Fondul general de rezervă e de 870 mii cor., fondul de penziuni de 815 mii cor. Profitul curat a fost de 500 mii 546 cor.

În cei 40 de ani, decând există „Albina“, a dat cu totul *Imprumuturi* în suma de 799 milioane 553 mii 565 cor., iar pentru scopuri culturale 419 mii 122 cor.

Din profitul curat al anului 1912 s'au votat 26 de mii cor. pentru scopuri culturale și de binefacere, și anume pentru clădirea cea nouă a seminarului din Sibiu 5000 cor. (rata întâiu din 50 de mii, cât vrea să dea Albina), pentru masa studenților din Sibiu 8000 cor., pentru Asociațiune 2000, pentru școlile Reuniunii femeilor române din Sibiu 2000, restul pentru alte reuniuni și gimnazii și școale românești.

„Banca de asigurare“.

Și-a ținut adunarea generală Vineri în 21 Martie n. sub prezidenția dlui Parteniu Cosma, directorul „Albinei“. Despre progresul făcut de aceasta bancă am scris într'un număr de mai nainte. În decursul adunării dl director Ioan Lăpădat, prin o vorbire mai lungă, a dat o seamă de lămuriri cu privire la unele învinuiri nedrepte ce se aduc băncii. A spus, că dacă împărțeau pe mai mulți ani cheltuielile avute cu înființarea, atunci puteau arăta un venit mai mare. Dar anume au voit să se scape de aceste cheltuieli deodată, ca în viitor cu atât mai ușor să poată înainta. De aceea acționarii vor primi după banii plătiți numai 3%. La urmă dl Lăpădat apelează la sprijinul tuturor oamenilor de bine, ca aceștia numai la banca noastră să facă orice fel de asigurare.

„Solidaritatea“.

Tot Vineri în 21 Martie n. a ținut o ședință și direcțiunea însoțirii băncilor române numită „Solidaritatea“. Aci se discută toate afacerile, cari interesează băncile noastre. Și cum anul trecut, ca și cel de față, prin scumpirea banilor a adus multe greutăți pentru bănci, — însemnăta „Solidarității“ crește tot mai mult. În adunările și ședințele acestei asociațiuni (însoțiri) se iau măsurile de lipsă pentru încunjurarea lucrurilor rele și înaintarea în cele bune. Se înțelege, că asupra celor discutate nu se poate scrie mai pe larg, fiind acestea afaceri interne de-ale băncilor. Ședința de Vineri a fost prezidată de dl Parteniu Cosma, iar asupra lucrurilor mai de seamă a referat dl Ioan Lăpădat, secretarul „Solidarității“.

Dela Reuniunea rom. agricolă sibiană.

(Impărțirea sămânțelor.)

Luând în considerare toate cererile întrate, subscrisul comitet a împărțit în total 71 chlgr. și jumătate sămânță de trifoiu, 44 chlgr. și jumătate sămânță de luțernă și 75 chlgr. și jumătate sămânță de napi de nutreț, în preț total de aproape 400 cor. precum urmează:

A) Sămânță de trifoiu: Nicolae Maniț, paroh, Vurpăr, Candid Popa, învățător, Sibiu, Cornel Munteanu, v.-notar, Cărpeneș, Popovici Mondoc, inv., Sebeșul sup. *La fiecare câte 3 chlgr.* Petru Cucuian, par., Loman, Nicolae Bembea, inv., Sibiel. *La fiecare câte 2 chlgr. și jumătate.* Toma Doican, par., Sebeșul inf., Ioan Mateiu, par., Sebeșul sup., Petru Iuga sen., par., Tilișca, Alexandru Bârsanu, inv., Rusciori, Toma Modran, par., Bungard, Vasile Dobre, par., Căpâlna, Ioan Dobrotă, inv., Sibiel, Vasile Moșoiu, notar, Apoldul inf., Vasile Maxim, par., Avrig, Ioan Demian, par., Nucet, Zah. Tătar, notar Pianul sup., Romul Platoș, par., Ioan Munteanu, ec. Nr. 186, ambii din Turnișor. *La fiecare câte 2 chlgr.* Comuna bisericească Loman, Comuna bis. Sebeșul sup., Irimie Răduț, notar, Avrig, Ioan Stolz, inv., Orlat, Ioan Marin, par., Răusadului, Dumitru Oraștian, Ioan Preda, ambii inv. în Apoldul inf., Ioan Bena, par., Pianul inf., George și Iosif Stoica, inv., Adam Roman, propr., toți din Sebeșul inf., Ioan Petrișor, par., Alțina, Victor Slăvescu, par., Mohu, Simion Moldovan, v.-prot., Noul săs., Ioan Banciu, ec. Nr. 132, Turnișor. *La fiecare câte 1 chlgr. și jumătate.* Valer Popovici, par., Sibiel, Romul Pop, par., Gârbova, Ioan Bunca, preot, Tilișca, Ioan Floca, par., Răhău, Comuna bis. Cristian și Constantin Moldovan, par., Cristian. *La fiecare câte 1 chlgr.*

B) Sămânță de luțernă: George Perian, paroh, Șugag, 3 chlgr. Ioan Predovici, par., Amnaș, Ignatie Filip, par., Rețiu, Traian Petrișor, par., Gușterița. *La fiecare câte 2 chlgr. și jumătate.* Însoțirea Raiffeisen din Cornățel, Valeriu Bonea, par., Fofeldea, Romul Pop, par., Gârbova, Nicolae Gavrea, par., Bendorf, I. B. Boiu, par., Sibiu, Florian Bologa, par., Marpoț, Vasile Suci, par. Topârcea, Vic. Slăvescu, par., Mohu, Simeon Moldovan, v.-prot., Noul săs., Ioan Păcală, inv. și Nicolae Vlad-Stezar, par., ambii din Jina. *La fiecare câte 2 chlgr.* Nicolae Joandrea, econ., Sibiu, Irimie Răduț, not., Avrig, Zaharie Tătar, not., Pianul sup., Însoțirea Raiffeisen din Gușterița. *La fiecare câte 1 chlgr. și jum.* Ioan Marin, par., Răusadului, Ioan Floca, par., Răhău, Vasile Dobre, par., Căpâlna, Ioan Bena, par., Pianul inf., Cornel Schiau, Ioan Stirban, ambii inv. în Ludoșul-mare. *La fiecare câte 1 chlgr.*

C) Sămânță de napi de nutreț: Aureliu Millea, notar, Fofeldea, 5 chlgr. George Simplăceanu, par., Cornățal, Cornel Muntean, v.-notar, Cărpeneș, Aron Mihuleț, par. Șura mică. *La fiecare câte 2 chlgr.* Nicolae Modran, par., Bungard, Nicolae Cărpeneșan, par. Răhău, Nicolae Opriș, par. Șura mare, Ioan Roman, par., Tălmăcel, Dem. Băilă, inv. penz., Șura mare. *La fiecare câte 1 chlgr. și jumătate.* Valer Popovici, par., Sibiel, Comuna bis. Bungard, Ioan Dobrotă, inv., Sibiel, Ioan Isacu, inv., Topârcea, Ioan Petrișor, par., Alțina, Comuna bis. Șura mare, Vasile Moșoiu not., Apoldul inf., Ioan Demian, par., Nucet, Ioan Chirca,

prim-notar, Săliște. *La fiecare câte 1 chlgr.* Romul Pop, par., Gârbova, Ioan Bunea, Petru Iuga, sen., ambii preoți, Tilișca, Ioan Floca, par., Răhău, Ioan Preda și Dumitru Orăștianu, ambii inv., Apoldul inf., Ioan Bena, par., Pianul inf., Cornel Schiau și Ioan Știrban, ambii inv., Topârcea, Zaharie Tătar, not., Pianul sup., Ioan Banciu, Nr. 132 ec., Romul Platoș, par., Ioan Banciu, ec. Nr. 186, toți din Turnișor, Nicolae Iosif, inv. penz., Sibiu. *La fiecare câte o jumătate chlgr.* Următoarelor 7 Insoțiri Raffeisen: din Alțina, Cornățal, Ilimbay, Loman, Nucet, Roșia-săs. și Rusciori. *La fiecare câte 5 chlgr.*, cu rugămintea de a le împărți între economii mai scăpătați din amintitele comune, iar nouînființatului „Comitetu agricol” din Sebeșul săsesc, cu acelaș scop, 6 chlgr.

Sămânțele, împachetate și purtând numele membrilor împărțâșiți, se pot lua în primire, pe lângă o simplă adeverință de primire, dela Hala de vânzare a „Reuniunii economice săsești” (Strada Sporer, 2).

Membrii împărțâșiți sunt rugați a separa, după puțină, la sămănat sămânța primită de eventuala sămânță cumpărată din altă parte și în fine a ne face la timpul său raport detaliat despre modul de purcedere la cultura acestor plante și despre rezultatul recoltei.

Din ședința comitetului central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu”, ținută la 17 Martie n. 1913.

Pantaleon Lucaș, Victor Tordășianu,
prezident secretar

Știri economice.

Starea sămănăturilor. După raportul ministrului de agricultură, în toamnă a rămas a cincia parte din locurile pentru grâu de toamnă și a zecea parte din cele pentru secară de toamnă nesămănată. Aceasta s'a întâmplat mai ales în Transilvania și în Slovacia, unde toamna cea rea a silit pe oameni să lase pe alocuri și jumătate nesămănată. Sămănăturile de primăvară s'au început, dar sunt îngreunate din cauza, că locurile n'au putut fi arate astă toamnă, așa că acum se lucrează mai greu.

Sămănăturile de toamnă sunt slabe în cele mai multe părți. Gânganii și șoareci nu s'au prea arătat, căci ploile răci de astă toamnă le-au prăpădit. Nutreț pentru vite mai este, cu toate că astă toamnă nu le-au putut ține mult la pășune.

Spre orientare.

Se mai întâmplă câte odată, că, din greșală, la regularea abonamentelor, oare care abonat să capete două foi, în loc de una. În astfel de cazuri ne rugăm, ca a doua foaie să se trimită înapoi, scriind pe ea numărul de pe fășiile celor două gazete, altcum va plăti două.

Iubiți abonați și cetitori, scrieți cât se poate de frumos și descurcat, iar după puțină și pe scurt, că avem tare mult de lucru cu scrisorile ce ne sosesc dela atâția abonați, cari însă, în parte mare scriu grozav de încurcat.

Din Călindarul Poporului am mai tipărit acum ceva. Cine dorește, poate încă comandă.

Ultime știri.

Lupta electorală pentru Dr. Vlad la Sasca-montană.

Azi la încheierea foii primim următoarea știre, trimisă de un aderent al foii: Cu alegerea suntem siguri, deși au pornit amenințările cu gunoiul și câte toate. Ne-au poruncit, că n'am avea drept a sta pe strade mulți împreună. Sunt jandarmi prin toate comunele. Cu toate acestea însuflețirea crește. Lucru mare trebuie să se întâmple, ca să nu putem reuși a alege pe iubitul nostru Dr. Vlad. Din partida contrară pier ca ciara de fața focului. (Alegerea e Luni în 31 Martie n.

Abonatul 6731.

Conflictul Austro-Ungariei cu Muntenegru.

Ministrii (ambasadorii) Austro-Ungariei, Italiei, Germaniei și Rusiei, cari sunt în Cetinie (capitala Muntenegrului), s'au prezentat Luni la ministrul de externe al Muntenegrului și i-au cerut ca să înceteze cu bombardarea orașului Scutari până când populațiunea străină va fi eșit din oraș.

Văzând Muntenegrinii, că gluma se îngroașe, ministrii lor s'au întrunit numai decât la sfat și au hotărît, ca să înceteze bombardarea orașului, făcându-le astfel cu puțină străinilor, ca să poată părăsi orașul. La asta s'au văzut siliți și în urma împrejurării, că la aceasta cerere a Austro-Ungariei s'a alăturat și Rusia, care să vede, că tot nu vrea să se bage în foc pentru mâna de oameni din Muntenegru. În urma acestor schimbări se crede, că conflictul dintre monarhia noastră și Muntenegru e pe cale a se potoli.

Bulgarii au cuprins Adrianopolul.

Telegramele sosite azi, Joi, vestesc că Bulgarii au cuprins Adrianopolul. Asta s'a întâmplat ieri, Mercuri după amiază la 2 ore, când Șuceri-Pașa, comandantul armatei turcești s'a predat generalul Ivanow, care e comandantul armatei bulgare.

Căderea Adrianopolului s'a vestit prin 21 pușcături de tun. Toate clopotele din oraș au fost trase. Azi, Joi, generalul Ivanow își face intrare în oraș cu mare paradă.

Șuceri-Pașa a dus o luptă desperată până în ultimul moment. Când a văzut, că tot nu mai poate apăra orașul de năvala dușmanului, a poruncit să aprindă și arunce în aer toate magazinele de prav, arsenalul și alte case și magazine cu de-ale mâncării etc.

Lupta cea mai înverșunată a ținut din 24 până în 26 Martie. Mercuri dimineața, după ce Bulgarii au fost cuprins mai multe întărituri, Turcii au început a aprinde magazinele, cazarmele și spitalurile din oraș.

Soția. Regele Ferdinand a plecat azi, Joi, la Adrianopol. Guvernul bulgar a hotărît să împartă armatelor dela Adrianopol, fără deosebire de națiune bulgară sau turcă, făină în sumă de 100 mii de franci și altele de-ale mâncării în sumă de 20 mii franci.

Constantinopol. O știre sosită azi, Joi, din Constantinopol spune, că Bulgarii sunt pe cale a ocupa și Ceatalgea. Turcii se retrag de peste tot locul. (Se pare, că în curând o să se încheie pace. Asta îi va costa însă și mai mult pe Turci, ca dacă încheiau pace prima dată).

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după calendarul vechiu).

17 Martie: Gyertyámos, Rușii-munți-Săsciori.

18 Martie: Șomortin.

19 Martie: Basna, Marcod, Ocna (comitatul Alba-Iulia), Petrișiu (com. Bistrița Năsăud).

20 Martie: Cernatul-de-jos, Ciacova, Poiana-sărată, Zam.

21 Martie: Murăș-Orga.

22 Martie: Eted.

23 Martie: Hunedoara, Mehadia, Vurmlac.

24 Martie: Beclean, Birchiș, Hida, Iiz, Kékes, Viștea-de-jos.

25 Martie: Bozovici, Hasmașul-Lăpușului, Lăpușul-românesc.

26 Martie: Crasna.

28 Martie: Cuciul, Măgheruș.

29 Martie: Uioara.

30 Martie: Halmagiu.

31 Martie: Bațon, Vârșeș.

1 Aprilie: Agribici, Borgo-Prund, Ciuz Sepviz, Debrețin.

3 Aprilie: Făget, Porumbacul-inf.

Loc deschis.

Atragem atențiunea cetitorilor noștri asupra renumitei fabrici de lumini și săpunuri Meltzer din Sibiu. Aceasta firmă e una dintre cele mai de frunte în țara întreagă. Cumpărătorii sunt serviți cât se poate de prompt și conștiențios. Mai cu seamă lumini pentru sărbătorile Inverii, se pot cumpăra cu prețurile cele mai ieftine, dacă se provoacă la aceste rânduri, cetite în „Foaia Poporului”.

Prețul bucatelor

În SIBIU la 25 Martie st. n.

	Cor.	17.60	până	19.40	de	hectolitru
Grâu						
Săcară						
Orz		16,—		18,—		
Ovăz		10,—		12,—		
Cucuruz		10,—		14,60		
Cartofi		4,50		6,—		
Fasole		18,—		24,—		
Făină Nr. 8		35,24		35,20	la	100 chilo
" 4		34,40		34,40		
" 5		33,80		33,80		
Slănină		160,—		1 0,—		
Unsoare de porc		160,—		170,—		
Său brut		50,—		62,—		
Său de lumină		50,—		53,—		
Său de lumină topit		104,—		104,—		
Săpun		66,—		66,—		
Fân		6,40		8,60		
Lemno de foc neplătuit		12,10		12,70	la	met. cub
" " plătuit		10,20		10,70		
Spirit rafinat		2,15		3,20	la	litru
Spirit ordinar		2,12		2,18		
Carno de vită pentru supă	Cor.	1,38	până	2,—	la	chilo
" " friptură		1,60		2,—		
" " vițel		1,—		1,80		
" " porc		1,20		1,80		
Onă 10 bucăți		—,45		—,20		
Un pătrar de miel		1,—		2,—		
Carno de cal		—,80		1,20		

În BUDAPESTA 26 Martie st. n.

	Cor.	11,12	până	11,32	la	50 chilo
Grâu de Tisa						
" 79		11,50		11,42		
" 80		11,37		11,50		
" 81		11,42		11,52		
Săcară		9,47		9,60		
Orz		8,30		8,65		
Ovăz		10,95		10,90		
Cucuruz		7,25		7,40		

Prețul banilor în 26 Martie n.

	Cor.	11,34	cumpărat	11,34
Galbeni				
100 Lei, hârtie		92,40		92,40
100 Lei, argint		90,—		90,—
Lire turcești, aur		21,20		21,20
1 font sterlingi englezești		23,90		24,00
100 marce, aur		118,10		118,10
100 hârtie		118,10		118,10
Napoleon		19,06		19,06
10 Ruble rusești, hârtie		253,—		253,—
100 argint		242,—		242,—

Redactor resp.: Nicolae Bratu.
Editura și tiparul „Tipografia Poporului”.

Nicolae Bratu

Nr. 155/913.

950 1-2

Publicațiune.

Primăria comunală Oltăsösebes (Sebeșul-Inf.) **esărândează** din mână liberă **muntele de pășunat** cu circa 1400 oi așa numit „Fătu”. Prețul după învolală.

Doritorii pot veni la ofertele lor până la 8 Aprilie st. n. 1913.

Primăria comunală.

Publicațiune.

Subscribul mă recomand onoratului public, că primesc și execut în modul cel mai solid tot felul de lucrări mai mari sau mai mici ce se țin de branșa mea, precum și **planuri pentru zidiri și preliminarare de spese** pentru zidiri. 954 1-8

Cu toată stima

Michael Huber jun.
măestru zidar diplomat și bârdaș
Sibiu, Schlachthausgasse 16.

De vânzare.

La subscribul se află de vânzare din mână liberă: un **motor de benzin** de 5 puteri de cai, 2 mașini de lucrat lână, un lup de scărmanat lână și un dărac tot pentru lână. Toate în stare foarte bună. Doritorii să se adreseze la **Ioan Domnariu**, Ludogul mare (Nagy-ludas, Szeben m.) Nr. 37 909 4-5

Un măiestru morar

caută un post potrivit la o moară cu motor. Doritorii binevoiască a adresa scrisorile la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor ridica respectivele. 912 3-3

Pe Fonn-Wiese (câmpul Fonn)

se exarândează un câmp de 701 □ atângini. Detalii la **Dr. Medgyesi** judo cercual, Sibiu. 949 1-2

Un tinăr morar

cășătorit, caută un post potrivit la o moară mână cu ulei, benzin sau orice fel de sistem. Doritorii să se adreseze la administrația „Foi Poporului”, de unde pot primi adresa respectivului morar. Pentru răspuns a se adăuga marcă de 10 bani. 947 2-3

Moșie de arândat.

În comuna Mucundorf (Moha) din comitatul Târnava-mare, cercul pretorial Cincul-mare (Nagy-Sink) este o moșie de circa 90 jugăro catastrale de dat pe arândă. Moșia e loc arator și lănaș, care să poată pășuna și cu vite, fiind foarte potrivită și de pășune cu oi sau alte vite.

Cei interesați să se adreseze parohului gr. or. de acolo Ilarion Enciu, dela care pot primi informațiunile necesare.

Moșia să arândează pe 3 sau pe 6 ani. Adresa: Ilarion Enciu, paroh, Moha, u. p. Lemnek, unde să dau și informațiunile. 953 1-1

Un băiat

care să învețe la mașinile de tipărit, având ceva etate mai înaintată și școală bună, se primește la **Tipografia Poporului în Sibiu.**

Arhitectul dipl.

LUDOVIC GABANYI

SIBIU (Nagyszeben) Kirchengasse 1

proiectează

case de locuit, edificii economice și alte

clădiri, ==

preia controlarea și întreprinderea ori căror

edificii, ==

transformarea și renovarea caselor vechi,

prețuri, ==

și servește oricui, cu orice fel de sfat în afaceri

de clădiri. = 955 1-3**Dentist**

615 27-53

VIRGIL MONTEAN

Sibiu, strada Măcelarilor

Intrarea prin

Strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 22.

Pune dinți

în cauciuc și de aur cu prețuri moderate.

Pânză de sârmă contra muștelor, împletitură de sârmă cu ghimpi, apoi împletitură de sârmă suflată cu zinc pentru antrepozite și fuchisori, oferă cu prețuri ieftine

ANDREAS RIEGER
prăvălie de fer în SIBIU.

944 2-3

Fabrica de săpun și luminiMănată cu abur a lui *Intințată la 1848.***Meltzer în Sibiu**

Prăvălie și magazin în strada Gușteriței
Filiale: Piața mică și strada Cisanădiel
recomandă bine cunoscutele sale fabricate, Îndeosebi

Lumini de stearină și ceară

pentru sărbătorile Paștilor
Săpunuri foarte bune și ieftine.

Tot felul de săpunuri pentru toaletă.

Revânzătorii primesc rabat mare.

La cumpărări mai mari se fac și altor persoane cele mai moderate prețuri. Oferte și prețuri-curenți se trimit la cerere gratis și franco.

935 3-6

A XXX-a**Loterie de stat de binefacere**

reg. ung. pentru scopuri de folos public și de binefacere. — Loteria aceasta are 14 885 de câștiguri, la preț total de 475.000 Coroane, cari să plătesc în numerar.

Câștigul principal 200.000 Cor.

Mai departe:		10 câștiguri à 250 cor.	Cor.	2.500
1 câștig principal de . . .	Cor. 30.000	20 " " 200 "	"	4.000
1 " " " " " "	20.000	40 " " 150 "	"	6.000
1 " " " " " "	10.000	100 " " 100 "	"	10.000
1 " " " " " "	5.000	200 " " 50 "	"	10.000
5 câștiguri à 1000 cor . . .	5.000	2500 " " 20 "	"	50.000
5 " " " 500 " " " "	2.500	12.000 " " 10 "	"	120.000
		14.885 " " la oală "	"	475.000

Tragerea irevocabil la 15 Maiu 1913. — Un loz costă 4 cor.

Lozuri se află la Direcțiunea de loterie reg. în Budapesta (Oficiul principal de vamă), la direcțiunea loteriei cas. reg. din Viena, apoi la toate oficiile postale, de dăru și de sare, la toate gările și în cele mai multe trafice și case de schimb din Ungaria și țările aparținătoare Austriei. Planul loteriei se trimite la cerere gratis și franco.

Direcțiunea cas. reg. de loterie.

Mobile

In toate stilurile, cea mai solidă executare

moderne

pe lângă garanția recomandă

Emil Petrușiu

fabrică de mobile.

Telefon Nr. 47 cu legătură în întreg comitatul.

Sibiu, Salzgasse Nr. 37.

Expoziție de mobilă zilnic deschisă, fără silă de cumpărat.

Primesc și execut toate lucrările de lipsă la biserici nouă și vechi.

INGRĂDITURI ULTIMOR DE IEFTINE! INVENȚIUNE SENZAȚIONALĂ!

Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc superioritatea născută a

împletiturii „Hungaria”.

Să fabrică numai din sârmă suflată cu zinc. Prețul per metru cvadrat 32 filieri și mai sus

Să poată procura la singurul fabricant:

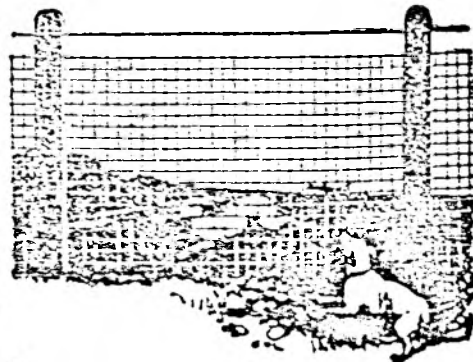
Alexandru Haidekker

fabrică de sârmă, de îngreditură din împletitură și de grații

Budapesta VIII, Úllői ut 48/84.

Serviciu ieftin, repede și conștient. — Prețurent ilustrat, gratis și franco.

Foarte corăspunzător!



Manualie foarte ușor!

109 4-12

Bere veche ≈ transilvăneană

P

rin aceasta îmi permit a aduce la cunoștința onoratului public, că începând cu 15 Martie a. c. pun în vânzare o nouă bere sub marca înregistrată de care poate să fiu încreștă cu orice bere străină, fiind foarte plăcută. — Se capătă în toate restaurantele, cărămle și prăvăliile, unde sunt puse placatele cu „Siebenbürger Urbräu“.

Bere veche transilvăneană
— (Siebenbürger Urbräu) —

Cu toată stima

RUDOLF HABERMANN
proprietar de bererie în SIBIU.

930 3-5

Zdrențe

pentru curățirea mașinilor se cumpără cu chilo-gramul la
Tipografia Poporului în Sibiu.

Nu cumpărați semințe

dintr'alt loc decât dela

Magazinul agricol

(Propri.: C. Băila & Comp.)

din Sebeșul-săsesc (Szászsebes).

Sămânță garantată de trifoiu și lucernă, de napi de nutreț, de varză (curechiu) și tot felul de legumi (zarzavaturii și flori); grâu de primăvară, orz, ovăs și măzeriche pentru sămanat.

Din toate semințele ținem numai soluțiile cele mai bune!

Cereți preț-curent!

Fânuri escelente, lărațe și tot felul de cereale! En gros & en detail!

De vânzare

6 tauri roșii
6 „ de bivoli
1 Simentaler, cu certificat
munt de vânzare cu preț convenabil la Michael
Lutsch în Agnita (Szentágotai).

Inseratele

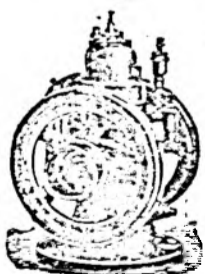
numai atunci au valoare mare, dacă sã rãspundã prețutindena, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop se oferă îndeezeli inserarea în „FOAIA POPORULUI“.

Informații sã dau și comanda sã primești la administrația FOAIA POPORULUI

SCORARE cel mai bun = fabricat =

se pot cumpăra foarte
avantajos și ieftin la

ANDREAS RIEGER,
prăvălie de fer în SIBIU.



1000-5000

= coroane =

economie poate face, cine cumpără dela mine **mașini de îmblătit, motoare** cu benzin sau cu oleiu brut,

precum și orice fel de **alte mașini**. O garnitură folosită de îmblătit, cu putere de 5 cai, cu doza 720 mm sã vinde pe lângă condițiuni favorabile de plată. Motoare cu benzin dela 1/2, putere de cal în sus.

932 1-10

KMOSKÓ ISTVÁN, Sibiu,
Teresianum Nr. 11.

Institutul de asigurare

„TRANSSYLVANIA“

Strada Cisnădlui 5.

SIBIU

Strada Cisnădlui 5.

recomandă

Asigurări împotriva focului

pentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. - pe lângă premii recunoscute de cele mai estine, și în cele mai favorabile condiții, cum și

Asigurări asupra vieții

(pentru învățători confesionali și preoți români gr.-or. și gr.-cat. avantajii deosebite), pe cazul morții, și cu termen fix, cu plătire simplă sau dublă a capitalului; asigurări de zestre, asigurări de copii, asigurări pentru serviciul militar, asigurări de studii, asigurări cu participare la câștig de 40% garantat și cu restituire de 3% interese și asigurări pe spese de înmormântare.

Sumele plătite pentru pagubo de foc până la finea anului 1911 K 5.275,798.23	Starea asigurărilor cu foc K 127.763,744.-
Capitalul asigurat pe viață achitate „ 5.146,556.36	Stărușitul anului 1911 (viață) „ 10.931,322.-
	Fonduri de întemeiere și de rezervă „ 2.520,492.-

Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit gratuit, cum și orice informații în birourile Direcțiunii, strada Cisnădlui Nr. 5 și la toate agenturile. Prosoane versate în acuziții, cari au legături în cercuri bune, se primesc în serviciul institutului în condiții favorabile.

787 25-

Prima lemne de fag pentru foc

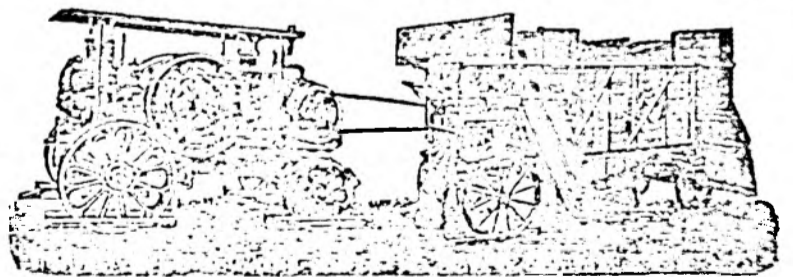
tăietate și crepate, duse acasă, cu prețul de K 44.- per stânjîn, iar 200 chilo K 6.- lîferează

Ign. Melamed, întreprindere pentru tălătul lemnelor cu putere electrică

— Sibiu, Kürschnergasse Nr. 17-19. —

Al doilea loc de vânzare: **Markus Melamed,** prăvălie de vânzare, SIBIU, strada Gușterșel Nr. 19. 945 2-3

La îmblătutul din anul trecut s'a dovedit din nou, că numai acel econom s putut fi deplin mulțumit, care posedă una dintre renumitele



Locomobile ale lui Adam

respectiv **Mașini de îmblătut cu benzin** patentate cari sunt **cel mai bun fabricat.**

Motoarele lui Adam pentru benzin, oleiu brut și gaz au lipsă de cea mai puțină cantitate din stofa susnumită pentru ars.

Mulți industriași și economi dovedesc aceasta prin scrisorile lor de mulțumită.

Și fiindcă cererile după aceste motoare și mașini de îmblătut sunt tot mai mari, **zace în interesul Dvoastră propriu,** dacă cereți gratis încă acum o listă de prețuri a acestei fabrici.

Primește garanție deplină pentru îmblătut curat și cea mai mare prestare de lucru. — Condiții de plată în rate foarte favorabile.

Depozit de motoare permanente la

HANS SCHIEB, Birou tehnic

— Sibiu — Nagyszabes —
strada Măcelarilor Nr. 8, vis-à-vis Hotel Bonfert

931 1-15

Onorate domnule!

Cunoscând multele lipsuri ale publicului românesc din provincie, am deschis în Budapesta un

Birou de informații

și agentură românească.

Dau orice informații în orice cauză ce se ține de Budapesta. Esoperez rezolvarea grabnică a diferitelor rugări făcute către oricare ministru, Curie ori alt oficiu. În cauze de licențe, de căsătorie și alte drepturi esoperez rezolvare în cel mai scurt timp posibil.

Prin mine se pot comanda pe credit în rate de 5—6 ani cu prețuri estime oricare sistem de motoare de benzină, ori de oloiu brut ori de gaz. Tot felul de mașini de trăierat, tot felul de mori cu petri fine și motoare trainice, tot felul de automobile, pompe și fere-streie și alte recvisite economice. Toate aceste vor fi garantate pe mai multă vreme și vor fi cumpărate dela cele mai vestite fabrici, — deci din mână primă, — și nu dela agenturi jidovești. Zilnic primesc plângeri dela țărani români, cari cumpărând mașini dela agenți, au fost înșelați, căci neștiind țărani români ungurește, au iscălit contracte a căror conținut nu l-au cunoscut. Planul meu este ca să-i scutesc pe ai noștri de șarlataniile jidovilor și să-i scap de procese. —

Il sfătuiesc deci pe fieștecare Român doritor să-și cumpere ceva să-mi scrie ca să merg eu la dânsul ori să vină dânsul la mine să ne înțelegem, — iară de agenți jidovi să se teamă ca de foc, și să-i scoată afară din casele sale.

Esoperez dela băncile mari din Budapesta împrumuturi pe amortizare de 20—50 ani cu procente mici și mijlocesc vânzări și cumpărări de moșii și păduri mari.

Cumpăr grâu, cucuruz, ovăs, boi, oi și porci. Tot felul de poame și legume, — cu un cuvânt tot ce are Românul de vânzare.

Caut agenți români pentru părțile locuite de români.

Pentru serviciul meu îmi plățiți o taxă după invoială. Cu stimă:

L. Olariu

Budapest
II. Tölgyta u. 16. II. 8.
In Buda, lângă podul Margithid.

In fiecare săptămână sosesc

Un vagon

Orange, foarte fine, în lăzi de 160, 200, 300 și 360 bucăți;

Citroane, (lămâi), în lăzi de 300 și 360 bucăți. Prețuri foarte ieftine

pentru revanzători la

Frații Kroner

904 6— Sibiu, strada Trenului Nr. 9.

Pentru pantofari.

Subscribul voesc să vând unui pantofar român și harnic bolta mea, aranjată cu ghetă, în o sumă de 1200 până la 1400 cor., dulapuri de sticlă, pulturi, două mașini de cusut, paturi pentru lucrători, stelajuri, 300 până la 350 capte, apoi piele, talpă și încă foarte multe scule, cari se țin de meserie. Să poate lucra cu 5—6 lucrători, fiind un cerc destul de frumos românesc. Esistență sigură, atât bolta cât și meseria. Le conduc de 26 ani. Toate voiesc a le vinde numai cu 2000 coroane. Respectivii cumpărători să se adreseze pentru informațiuni mai de aproape la **Mihail Andreiu,** pantofar în **Bozovici** (Bozovics). 918 4—6

Cel mai vechiu și mai mare institut financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII ÎN SIBIU

Filiale: Brașov, Bozoviciu, Elisabetepole, Lugos, Medlaș și Mureșorheiu

Agenturi: Orșova, Sânmărtin, Sânmiclașul-mare și Șelca-mare

Capital societar K 6,000.000.—

Fonduri de rezervă și penziuni „ 2,350.000.—

Portofel de cambii . . K 17,700.000.—

Depuneri spre fructificare K 24,500.000.—

Împrumuturi ipotecare „ 12,400.400.—

Scrisuri fonciare în circulaț. „ 10,000.000.—

primește

depuneri spre fructificare cu $5-5\frac{1}{2}$ 0/0 după termenul de abdicere, plă-

tind însuși darea de interes.

execută ASEMĂNĂRI DE BANI LA AMERICA și îngrijește încasări de cecuri și asigurațiuni asupra oricărei pieși, mijlocește tot felul de afaceri de bancă.

Ori-ce informațiuni se dau gratis și prompt atât de Centrala din Sibiu, cât și de filialele și agenturile institutului.

782 11—

Direcțiunea.

La „Croitoria Universală“

I. PETRĂSCU

Strada Cisnădiei Nr. 80. SIBIU. Strada Cisnădiei Nr. 88.

Telefon Nr. 172.



Premiat:
Expoziția Internațională de modă
Paris 1911
Grand Prix și medalia de aur.

Premiat:
Expoziția universală din
Roma 1911
Grand Premio și medalia de aur

Prin necasta îmi permit a aduce la cunoștința onoratului public, că în atelierul meu de primul rang, unde sunt ocupați la 20 de lucrători, primesc și execut tot felul de haine, atât civile cât și militare.

Pentru sezonul de toamnă și iarnă tocmai acum mi-am sosit o mare alegere de stoffe engleze și indigene. Croială cu gust și după ultima modă, garantând pentru ori ce lucru.

Serviciu solid și grabnic. — Prețuri moderate.

Sprijiniți industria română!

728 24—

Mare atentiune!

Sam. Wagner.

Prima turnătorie de fer Sibiană, Fabrică de mașini agricole, Atelier de mori și prăvălie de fer.

Recomandă cu cea mai mare căldură bogatul meu asortiment de tot felul de **motoare** dela **prima fabrică**, dela cel mai mic și până la cel mai mare; asemenea și **mașini de treerat** din renumita **fabrică Hofherr** dela cea mai mică și până la cea mai mare; numai puțin recomandă și tot felul de articole pentru edificări precum:

Cement de Portland și Roman din Beocin, Traverse, Trestie, Carton câtrănit pentru învăliț, **Pânză de sârmă** pentru îngrădiț, precum și ori ce fel de ferărie aparținătoare la edificări.

Toate pe lângă cea mai strictă garanție cu prețuri foarte moderate și condițiuni de plată avantajoase

Nu vă grăbiți a comanda din alt loc, — până nu veți vizita prima linie aceasta mare și bine asortată fabrică.

Efectuarea se face prompt și conștientios.

581 46—

Feriți-vă stimați agricultori a nu cumpăra imitații și vă feriți de escroc.

Un vier

de un an, cu certificat, de rasa albă Mangoliță, se află de vânzare la Dumitru Mihu Nr. 223, în Șura mare (Nagycsűr). 951 1-2

O moșie și o moară de vânzare.

În comuna Roșcani și la 1 km. depărtare în comuna Mihăești aproape de Dobra, comitatul Hunedoarei, să vînde din mână liberă: O casă de zid cu pivniță și 5 odăi, situată la drum, grădină de 1/2, jugăr, pământ arător și fânăș 15 jugăre, dintre cari 4 grădini cu pomi și loc de vie. În comuna Mihăești, pe drum de comitat, în centru, o moară de făină cu 2 roți, de nou reconstruită, curte cu casă de zid și șură cu grădină, 5 jugăre pământ la câmp. dintre cari o grădină mare, aproape de casă. Să vînd și separat de Roșcani. Doritorii de a cumpăra să se adreseze la: Maria Șirdea în Rădulești. p. u. Hunedoara-Dobra 877 11-

„NEGOL“, acid reformativ pentru spălat.

Un nou fabricat din patrie!

Produce cu mare ușurință haine curate!
Garantat liber de clor și de alte substanțe păgubitoare hainelor!

De aceea cea mai mare crușare a hainelor!
Folosinduse acest mijloc se crușă mult timp și lucru!

„Negol“ e patentat și se află de vânzare, în toate prăvăliile de coloniale, în pachete de câte 30 bani, sau la 225 3-5

Fabrica de lămi de stearină și săpun Sibiu-Nagyszeben



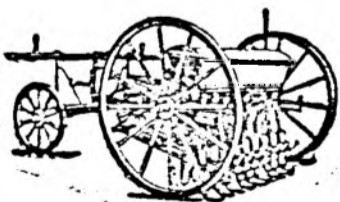
Ne mai pomenit!!

600 bucăți împreună cu un orologiu de buzunar

numai cu Cor 5.50.

Un orologiu de buzunar din argint Gloria, Anker Remontoir cu minutar, împănă cu un lanț aurit, cu garanță de 3 ani, un set excelent de cravată cu simli brulant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 parnetură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, par. 20, aur double 6 bucăți batiște, de înverabile, rezizite de acris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă excelentă în etui, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, un album cu cele mai frumoase chipuri din lume, și încă 4-0 diverse obiecte, neînșurțate de lipsă în casă. Toate la oală cu orologiu cu tot care singur are valoare dublă costă numai Cor. 5.50. Expediție per rambursă prin casa de export 911 4-

H. SPINGARN, Cracovia, Nr 136. Numerotate cerisori de mulțumită și comanda nouă primite. Pentru ce nu convine banii numai decât retour.



Recomandăm mașinile de sămănat, construcție tare, cu aparat de săpat și sămănat cucuruz, sistemul cel mai nou, care răspunde într-o toată timpul de față.

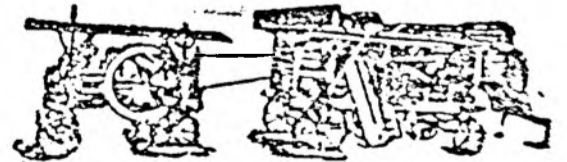
Magazin dela fabrică pentru mașini economice

* Budapesta, IX., Boráros-tér Nr. 2.

Reprezentanța generală pentru Ungaria a fabricii de mașini și turnătoare de fier K. & R. Jezek în Blansko.

Mașinile de îmblătit cu motor, instalațiile de mori și mașinile de sămănat, pe cari le-au liferat firma FRAȚII GÖMÖRI sunt bine primite în toată țara, de aceea ne recomandăm onorațiilor economi.

Mai departe recomandăm următoarele mașini speciale: tăvăluguri pentru zdrobitul pietrișului cu suluri de peatră și cilindru cernător, spre a se folosi la petriș mărunt și mai mare; cum și a se mânia



Garnituri de îmblătit cu motorul cernite cu numeroase premii prime, liferate pe lângă deplină garanție și condiții favorabile de plată. Pentru instruirea purtarea mașinilor de îmblătit trimitem gratis un monteur la fața locului.

cu apă, abur sau motor. Mașini pentru fabricarea de cărămidă, instalații complete pentru țiglarie, mașini pentru producerea cimentului și spargerea pietrii.

Cumpărători serioși, cari se interesează cumpărătorii cruță proviziunea agentului, personal pe spesele noastre, prin ceace de mașinile noastre, îi cercetăm noi acasă ajung deci mai ieftin în posesiunea mașinii și sunt siguri de cel mai bun serviciu.

Ocaziune foarte potrivită

la prăvălia de încălțăminte **Vasilie Ban**, „La cisma mare roșie“ Sibiu, strada Ounei Nr. 7 pe lângă prețuri ieftine.

Orice păpuși cu prețuri de reclamă la Crăciun de acum înainte până 10 Ianuarie 1913.

Prețurile:

668 1b

Ghete pentru copii Chevreaux și Box sau Kalv, mărimea 20-25 = K	3-4
Ghete pentru copii	26-28 = " 4-5
Ghete pentru copii	29-34 = " 5-7
Ghete pentru băieți	35-39 = " 7-9
Păpuși de jumătate pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv	4-14
Ghete înalte pentru dame	8-14
Ghete de lucru pentru domni, tari, execuție în Kalv sau piele de vichis	7-
Ghete pentru domni cu gumi sau băieri, în Chevreaux sau Box	9-50
Ghete pentru domni cu bumbi sau Ideal	" " " 10-
Ghete pentru domni Kobrak	" " " " 14-
Ghete pentru domni Oslaria	" " " " 12-
Ghete pentru domni, formă americană	" " " " 13-
Ghete pentru domni, formă americană, cu bumbi și băieri	" " " " 16-
Ghete pentru domni, piele Antilope în toate colorile	" " " " 20-



Mare alegere în cisme pentru copii și domni.

Camași

cu 4, 5, 6, 7, 8 și 9 coroane.

Principiul meu este: Câștig puțin, vânzare mare!

În duminică și sărbători o deschis înainte de amiază până la 10 ore.

Nu-i reclamă, — ci e fapt

că fiecare în interesul său propriu numai în

Warenhaus Grünberger

să facă cumpărări de

734 27-

Haine pentru domni, dame, băieți, fete și copii

bluse, rochii, jupoane, negligés și costume pentru dame.

Mare alegere!
Prețuri fără concurență!

Cel mai mare depozit de blănării!

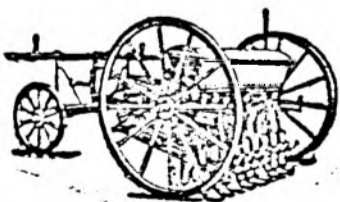
Strada Cisnădiei. Palatul comandei de corp.

Fratii Gömöri

Magazin dela fabrică pentru mașini economice

* Budapesta, IX., Boráros-tér Nr. 2.

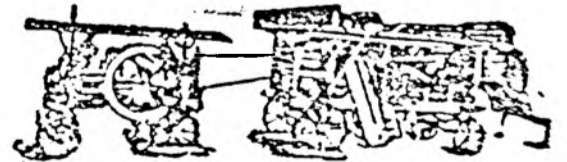
Reprezentanța generală pentru Ungaria a fabricii de mașini și turnătoare de fier K. & R. Jezek în Blansko.



Recomandăm mașinile de sămănat, construcție tare, cu aparat de săpat și sămănat cucuruz, sistemul cel mai nou, care răspunde într-o toată timpul de față.

Mașinile de îmblătit cu motor, instalațiile de mori și mașinile de sămănat, pe cari le-au liferat firma FRAȚII GÖMÖRI sunt bine primite în toată țara, de aceea ne recomandăm onorațiilor economi.

Mai departe recomandăm următoarele mașini speciale: tăvăluguri pentru zdrobitul pietrișului cu suluri de peatră și cilindru cernător, spre a se folosi la petriș mărunt și mai mare; cum și a se mânia



Garnituri de îmblătit cu motorul cernite cu numeroase premii prime, liferate pe lângă deplină garanție și condiții favorabile de plată. Pentru instruirea purtarea mașinilor de îmblătit trimitem gratis un monteur la fața locului.

cu apă, abur sau motor. Mașini pentru fabricarea de cărămidă, instalații complete pentru țiglarie, mașini pentru producerea cimentului și spargerea pietrii.

Cumpărători serioși, cari se interesează cumpărătorii cruță proviziunea agentului, personal pe spesele noastre, prin ceace de mașinile noastre, îi cercetăm noi acasă ajung deci mai ieftin în posesiunea mașinii și sunt siguri de cel mai bun serviciu.

Făină roșie ieftină!

Cerându-mi-se din mai multe părți ca să livrez făină roșie cu preț ieftin, — subscrisul m'am dus în persoană în România, unde mi-a succedat a cumpăra o cantitate mai mare de-a dreptul dela moară. Astfel fiind, astăzi mă aflu în poziție a vinde făină roșie atât mai puțină, cât și cu vagonul, pe lângă cel mai ieftin preț.

STEFAN MOGA, fraznelărie și prăvălie de făinuri — Sibiu, strada Trenului (Bahngasse) Nr. 1. 948 2—6

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în aceste asvărât că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupășii sunt atruse și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin desprinderi rele și-au strâncat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul să ne dăm seama că aceste stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie ceva care să dea tinerimei de-ură bine-voitoare, să o ducă și să o mențină în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie ceva căruiu cameni să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere secretele lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a descoperii aceste năzuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic-specialist, conștiincios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și să se ocupe și morburilor ce deja evenea există atunci apoi va începe existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renouit în toată țara al Dr. PAŁOCZ, medic de spital, specialist, Budaörs IV, Muzeum-körút 18), unde pe lângă doctoria cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbații cât și femeile) desluși asupra vieții sexuale unde săgele și sucurile trupășii ale bolnavului să curgă, nervii să se liniștesc, tot organismul i se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i se liniștesc.

Fără cenzurarea ocupațiilor zilnice dr. PAŁOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare și cură și casurile cele mai negre, ranele sifilitice boala de țevă, hepatită, nervi și șira spinării, Inconștințele de confuzie a minții, urmăriile onestă și de stăruinței, erecțiile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotență), vătămăturile, boala de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femeiești. Pentru femei o sală de așteptare separată și epire separată. În cesare privește cura, de curare nu este piedică, căci dacă cineva, din ori ce cură n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere se va da răspuns amănunțit — nec discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns foarte alături numai marca de răspuns) Lamba rămân se vorbește perfect. După încheierea curii, epistolele se ard, ori la dăruire se trimite sicăruia. Institutul se îngrădește și de medicamente speciale. Vizitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. — Domnișca până la 12 ore a. m.) 780 14 — **Tratament și cu Salvarsamul Ehrlich 606.**

Adresă: Dr. PAŁOCZ, medic de spital, specialist, Budaörs IV., Muzeum-körút Nr. 18.

Ludovic Ferencz,

FRANZUZ DE BARBAȚI

FRANZUZ, strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de primăvară și vară în mare asortiment.

noutățile 723 115-

Acum, pentru băine de bărbăți stoffe englezești, franțuzești și hârgiene, din cari se execută după cele mai moderne vestimente următoarele: Sacko, Jaquete, și băine de bărbăți, cu prețuri foarte moderate.

Este obligată atențiune merită noua stoffă de stoffe pentru pardisiuri și „Kajlam“, cari se află totdeauna în stoc bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage atențiune a On. domnului președinte și teologilor absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de băine în timp de 24 ore. — Este obligată pentru voluntari, cum și tot felul de medicii de malformă, după prescripțiile doctorilor cei mai noștri.

Berea albă și neagră

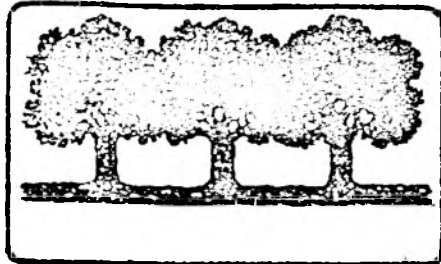
din

Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate. 724 98—



Oă berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, că sum-părătorii se înmulțesc mereu.

Prin aceasta fac cunoscut onoratalui public, că în Sibiu, strada Gușterilor Nr. 56 și în colțul stradal Lămpășului (Laterngasse) Nr. 1 am deschis un

atelier mehanic

aranjat modern și cu putere electrică. Pe baza cunoștințelor mele, ce mi le-am câștigat aici și în străinătate în decurs de mai mulți ani, mă aflu în poziția de a putea executa orice lucru, ce se ține de acest fach, în mod precis și ieftin, mulțumind chiar și cele mai mari pretensiuni. În atelierul meu, care e aranjat cu cele mai nouă mașini după sistemul cel mai modern, se primesc: executarea și repararea de instrumente fizicale, pentru medic și ingineri. Reparaturi și montări de motoare pentru automobile de benzina, gas și petrolen, precum și alte mașini de acestea. Executarea de diferite instrumente fine, lipirea cu autogen, poleirea metalelor cu aramă, argint etc. etc. Primește și executarea de invențiuni nouă, ce se știu de acest fach.

Rugându-mă pentru binevoitorul sprijin al onoratalui public, semnez cu toată stima

Albert Lieblich.

932 8—52

Să cetească

cei ce sufer de **tusă, aprinderea organelor de răsuflet, guturului învechit și catar.**

Eu vă pot cu toată siguranța adeveri D-Voastră, că lichierul Goudron-Guyot este într-adevăr un excelent mijloc, care ajută bine contra boalelor, la care se recomandă.

Deja de mai mulți ani suferiam de o tusă cronică, care de obicei începea toamna, iar în decursul iernii devenea atât de tare și simțitoare, încât după aceea îmi trebuia întregă vara, spre a mă putea reculege, deși cu totul nu mă puteam scăpa de aceasta tusă noplăcută.

De aceea, față de Goudron-Guyot, toate celelalte preparate, ca pastile de sirup etc. rămân înapoi. După ce am fost luat numai un flacon, a încetat aceasta tusă rea, care de multe ori mă făcea să vărs, ba câte odată mă silea ca toată noaptea să o petrec șezând pe scaun. De aceea îmi exprim deplina mea mulțumire.

Cura a durat numai 10 zile, și eu mi-a redat sănătatea deplină, după care eu de ani de zile așteptam.

Toți aceia, cari se află în o astfel de situație, să recurgă la acest mijloc, și eu sunt convins, că se vor bucura împreună cu mine, de oarece vor avea un somn ușor și liniștit, precum și un apetit bun, ceea ce e singurul mijloc, spre a se putea din nou întări corpul.

Cele de sus le pot adeveri sub jurământ și eu mulțumesc adânc încă odată celui ce a aflat acest lichier. Semnat: Fritz Bergheim în Kosslar, Germania. 3 Februarie 1896.



Fritz Bergheim.

Luarea regulat de Goudron Guyot, după fiecare mâncare în continuu, face ca în cel mai scurt timp omul să scape de catară și aprinderea organelor de răsuflet. Ba succede câte odată, chiar și la îmbolnăviri grele a organelor de răsuflet, ca să le conțină și vindecă, de oarece aceasta materie oprește ruperea de părți din plămâni, prin aceea că omorâă microbii, cari sunt singurul neajuns al boalei. Nici nu-și poate închipui omul un mijloc de vindecare mai simplu și mai tare.

La caz că s'a imbia cuiva un alt product spre cumpărare, în loc de adevăratul Goudron-Guyot, atunci e în interesul propriu a fi cu atențiune. Pentru însănătoșirea de aprinderi la plămâni, catar, friguri catarale învechite și indeosebi de astmă, trebuie a se cere în apotee numai adevăratul Goudron-Guyot. Aceasta se produce dintr'o materie specială, care să scoate din brazii, ce cresc la țărmul mării de lângă Norvegia și e pregătit de însuși Guyot, care a aflat și felul de dizolvare al acestei materii în apă, de aceea e cel mai bun mijloc față de toate celelalte produse asemănătoare.

Pentru a încunjura ori ce seducere, trebuie observat bine eticheta; aceea a lui Goudron-Guyot poartă numele „Guyot“ tipărit cu litere mari, iar peste cruce, subscrierea lui în color violetă, verzi și roșii, precum și adresa: Maison Frère, 19, rue Jacob, Paris.

Acest mijloc de vindecare costă pe o persoană zilnic 10 bani.

P. T. Persoane, cari nu se pot obicinui cu gustul acestei ape cu teer, pot lua și Capsulele-Guyot, cari încă sunt preparate din teer veritabil norvegian. Aceste capsule, una sau două, se pot lua la fie care mâncare. În acest fel se poate ajunge la acelaș rezultat și o asemenea însănătoșare sigură. Aceste capsule, dacă, se iau îndată înainte sau în decursul mâncării, atunci se mistuesc foarte ușor cu mâncarea sunt foarte avantajoase pentru stomac și foarte ieftine.

Coloarea capsulelor Guyot e albă, iar fiecare capsulă poartă subscrierea „Guyot“ au tipar în litere negre. Depozit la: Maison Frère, 19, rue Jacob, Paris și în toate apotecele.

Se capătă în Sibiu la: Carol Müller apotecă »La vulturul negru«, Piața mare Nr. 10, Ang. Teutsch, apotecă »La leu«, Piața mare Nr. 17, Guido Fabritius, apotecă »La urs«, Piața mică Nr. 29. — În Brașov la: Apoteca »La urs« Victor Roth urm. Carol Schmidt, precum și în toate apotecele de peste tot local.

Scobitor de cai.

Subscrisul mă recomand onoratului nostru public, ca scobitor (jugăntor) pentru cai, tauri și scroafe. Am o praxă de 15 ani, de aceea iau orice răspundere pentru luerul meu.

Iacob Moldovan

940 2-3 din Gușteriță, lângă Sibiu.

Noutăți!

pentru sezonul de primăvară
din stofe de mătăasă și de lână
pentru

Haine și Bluse

precum și cele mai fine articole pentru decorațiune la haine, recomandă pe lângă diferite prețuri

Magazinul de modă Rudolf Trentina

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 25.

922 5-5

NOUTĂȚI PENTRU DOMNII

UMBRELE ȘI CORSETEI

TRUSOURI PENTRU MIRESEI

500 Coroane

plătesc celui care ar mai căpăta vre-odată durere

de dinți ori îl va murea gura după ce va folosi un sticlă de la Bartilla, o sticlă cu 50 ml. E.L. Bartilla-Winkler, Vienna 191, Sommergasse 1. În Sibiu: la farmaciile: la Piața mare 10; la Piața mică 27; strada Cisnădiei 10; ulița Turonului (Săgezele); ulița Danel 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Cișnădiei 2 str. Cisnădiei. În Blănița: farmacia lui Herbert. Reședința: farmacia Lederhäger; Sibiu: str. Cișnădiei lui Lăguș.

SĂ SE CĂȘĂ PROTEJIONEA APTIAT APA DE DINȚI LA BARTILLA. Deputații de faimă vor fi bine plătiți. La locurile unde nu s-a poartă căpăta, trimite sticlă cu 5 cor. 50 ml. franco. 630 14-

MILIOANE

folosite contra

TUSEI

răgușeloi, catarulul, flegmel, catarulul bronchial și do gat

Carametele de piept

ale lui **Kaiser** cu „Trei brazi“

6100 atestate dela medici și privați, întărite prin notarul public, garanțând succesul a gur.

Bomboane foarte bune și gustoase.

1 pachet 20 și 40 bani, 1 doză 60 bani. Se găsește în toate apotecile, droguerile și prăvăliile de coloriale mai de frunte.



Beutură excelentă și cu gust bun, care produce sânge. — Recomandată de medici contra boalei de anemie, lipsă de sânge, nervositate, reconvalescență.

Influințează producerea sângelui, întărind mușchi și nervii, dă apetit fără a avea ceva urmări neplăcute asupra stomacului sau la dinți.

Prețul unei sticle mari Cor. 3-50, una mică Cor. 2-—. Se căpăta în toate apotecile.

Depozitul principal la:

GUIDO FABRITIUS,
apotecar în Sibiu. 591 42-

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 188.

Postsparcassa ung. 29,349.

„Banca generală de asigurare“

societate pe acții în Sibiu—Nagyszeben.

este prima bancă de asigurare românească, înființată de institutele financiare (băncile) române din Transilvania și Ungaria.

Prezidentul direcțiunii: **PARTENIU COSMA**

directorul executiv al „Albinei“ și prezidentul „Solidarității“.

„Banca generală de asigurare“ face tot felul de asigurări, ca asigurări contra focului și asigurări asupra vieții în toate combinațiunile. Mai departe mijlocește: asigurări contra spargerilor, contra accidentelor și contra grindinei.

Toute aceste asigurări „Banca generală de asigurare“ le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările sã pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbajii de încredere ai societății. — Prospeete, tarife și informațiuni sã dau gratis și imediat.

Persoanele cunoscute ca acvizitori buni și cu legători — pot fi primite oricând în serviciul societății.

„BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE“ dă informațiuni gratuite în orice afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare.

Cei interesați sã se adreseze cu încredere la:

„Banca generală de asigurare“
Sibiu—Nagyszeben — Edificiul „ALBINA“.

423 43-

Fire cu ochiuri din oțel Nr. 29. c.

Ițe (garnituri de războiu)

cu ochiuri în lungimea obicinuită de 15 m/m, tare legat, cu băte cu tot, înălțimea 27 cm., ață Nr. 36,12.

Lungimea: 18 18 18 21 21 21 21 24 24
Nr. firelor: 660 720 810 720 780 840 960 780 960

Spete de țesut, cu dinți din alamă galbenă, 105 m/m întreaga înălțime 18 " lungimea cu: 300 330 360 390 dinți, 320 450 540 480 600 dinți, 21 " lungimea cu: 330 360 390 420 450 480 dinți, 24 " lungimea cu: 390 420 450 600 dinți, 27 " lungimea cu 340 420

450 480 540 600 dinți, 30 " lungimea cu: 600 800 dinți, 34 " lungimea cu: 380 dinți.

Spete cu dinți din oțel, 105 m/m, 18 " lungimea cu: 360 390 420 540 dinți, 21 " lungimea cu: 390 420 450 540 dinți, 24 " lungimea cu: 420 450 540 dinți, 27 " lungimea cu: 330 dinți.

Acele spete care nu sunt prescise în această listă le expediez după dorință, repede și estin.

Listă de preț la cerere.

Carol F. Jickeli,

Sibiu și Alba-Iulia.

870 10-

500.000 de pași

poate umbla cu așa o păreche de papuci sau cizme, cari sunt cumpărate din atelierul meu sau provăzute cu numele **George Limpede.**

Gratis reparaz

orice încălțăminte socotind dela cumpărare 3 luni, dacă în acest timp e de lipsă ceva reparare.

580 28-

George Limpede
Sibiu, Piața Brânzei Nr. 9.